

Norsk Lovtidende.

Utgitt efter offentlig foranstaltning

ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 31

Utgitt 31 juli.

1911

Lov

om forsikringsselskaper.

29 juli.

Nr. 1.

Vi Haakon, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Os er blit forelagt Stortingets beslutning, av 11 juli 1911 saalydende:

Første del.

Almindelige bestemmelser.

§ 1. Forsikringsvirksomhet maa — foruten av anstalter, som garanteres eller styres av staten eller av norsk kommune — alene drives av aktieselskaper og av gjensidige selskaper.

Et livsforsikrings-selskap maa ikke begynde sin virksomhet, før det dertil har erhvervet Kongens eller Forsikringsraadets tilladelse overensstemmende med denne lov.

§ 2. Et forsikringsselskap maa ikke drive anden virksomhet end forsikring.

Et selskap, som overtar livsforsikring, maa ikke drive anden forsikringsvirksomhet. Dog kan selskapet i den utstrækning, som Forsikringsraadet tillater, overta invaliditetsforsikring, som er knyttet til livsforsikring.

§ 3. Intet forsikringsselskap, som herefter stiftes, maa i sit firma opta navnet paa et andet indenlandsk forsikringsselskap eller her alment kjendt utenlandsk forsikringsselskap, eller et navn, som let kan forveksles dermed.

§ 4. Forbehold i et forsikringsselskaps vedtægter eller policer om, at selskapet skal kunne frigjøre sig for sit ansvar ved at overføre sine forpligtelser til et andet selskap, er uforbindende for de forsikrede.

§ 5. Det i nærværende lov paabudte tilsyn med forsikringsselskaper skal føres av et av Kongen dertil beskikket for-

- 29 juli. sikringsraad. Dette skal bestaa av mindst tre medlemmer med
Nr. 1. varamænd, hvorav det ene skal være en matematikkyndig forsikringstekniker og det andet skal ha de for dommere nødvendige egenskaper. Kongen bestemmer, hvem der skal være formand.

Intet av Forsikringsraadets medlemmer maa være ansat i eller ta del i ledelsen av noget forsikringsselskap som helt eller delvis er underkastet denne lovs bestemmelser, og maa heller ikke paa anden maate være interessert i saadant selskap.

De nærmere regler om Forsikringsraadets virksomhet gives av Kongen.

§ 6. Enhver avgjørelse, som Forsikringsrådet i henhold til denne lov har truffet, kan av vedkommende selskap inden 14 dage, efterat det har faat meddelelse om avgjørelsen, indbringes til prøvelse av Kongen. Saafremt selskapet inden den angivne frist forlanger det, skal saken, før endelig avgjørelse træffes, av vedkommende regjeringsdepartement forelægges en nævnd til uttalelse. Denne nævnd skal bestaa av fem medlemmer, av hvilke de tre med to varamænd besikkes av Kongen for fem aar ad gangen, mens det fjerde medlem vælges av Forsikringsrådet og det femte av vedkommende selskap. Kongen gir nærmere regler om nævndens forretningsorden. Omkostningene ved dens virksomhet utredes av statskassen; dog kan nævnden paalægge selskapet helt eller delvis at utrede omkostningene.

§ 7. Ethvert forsikringsselskap pligter at gi Forsikringsrådet adgang til naarsomhelst i forretningsstiden og paa selskapets kontor at etterse selskapets samtlige bøker og bilag. Likeledes pligter ethvert forsikringsselskap at avgi snarest mulig uttømmende skriftlig svar paa skriftlig forespørsel fra Forsikringsrådet om selskapets forretning eller stilling.

Forsikringsrådet pligter at bevare fuldstændig taushet om, hvad det under utførelsen av sit hverv har erfaret om enkeltmands personlige eller økonomiske forhold.

§ 8. Forsikringsrådet har aarlig til Kongen at indgi en beretning om sin virksomhet i det forløpne aar, en sammenstilling av de indberetninger og regnskaper, som er mottat, samt en fortegnelse over de inden- og utenlandske selskaper, som i henhold til denne lov i det forløpne aar har drevet forsikringsvirksomhet her i landet.

Beretningen skal gjøres tilgjengelig for almenheten paa den maate og inden den tid, som Kongen bestemmer.

§ 9. Som bidrag til bestridelsen av de ved tilsynet voldte utgifter har ethvert forsikringsselskap, som er underkastet denne lovs bestemmelser, aarlig at betale et av Kongen for hvert aar fastsat beløp. Bidraget maa ikke være høiere end to pro mille

av hele den præmie-indtægt, selskapet i det foregaaende aar har hat for de her i landet avsluttede forsikringer; dog skal det under enhver omstændighet utgjøre for gjensidige skadesforsikrings-selskaper mindst fem og tyve kroner og for andre selskaper mindst femti kroner. Bidraget kan inddrives ved utpantning.

De bekjendtgjørelser, som av Forsikringsraadet indsendes til »Norsk Kundgjørelsestidende«, betales av vedkommende selskap.

29 juli.
Nr. 1.

Anden del.

Om skadesforsikrings-selskaper.

1ste kapitel.

Om gjensidige skadesforsikrings-selskaper.

1ste avsnit.

Selskapets stiftelse.

§ 10. Et gjensidig skadesforsikrings-selskap kan alene stiftes gjennom tegningsindbydelse, som skal være undertegnet av indbyderne og indeholde angivelse av:

1. Forsikringens art;
2. den kommune, hvor selskapet skal ha sit sæte;
3. det antal forsikringer og den samlede forsikringssum, som skal være tegnet, forat foretagendet skal kunne sættes i gang;
4. den maate, hvorpaa omkostningene ved stiftelsen samt mulig underskud i et bestemt antal av de første aar tilsigtes dækket;
5. den maate, hvorpaa selskapets utgifter skal dækkes enten ved betaling av en paa forhaand opstillet præmie, og isaa fald reglene for fordeling av overskud og underskud, eller alene ved efterskudsvis utligning paa medlemmene;
6. reglene for medlemmenes ansvar indbyrdes og overfor tredjemand;
7. den frist, inden hvilken den konstituerende generalforsamling skal være avholdt, forat tegning av forsikring skal være bindende for medlemmene;
8. den maate hvorpaa og den frist hvormed den konstituerende generalforsamling blir at sammenkalde;
9. reglene for forsikringstagernes stemmeret i den konstituerende generalforsamling.

Denne indbydelse har indbyderne at indrykke i »Norsk Kundgjørelsestidende«. Ved siden herav kan der ogsaa ind-

29 juli. bydes til tegning av forsikring gjennom kundgjørelse i andre
Nr. 1. tidender eller ved opslag, omsendte prospekter eller cirkulærer;
men disse indbydelser skal alene indeholde en ordret gjengivelse av den i »Norsk Kundgjørelsestidende« indrykkede underskrevne indbydelse.

§ 11. Hvis foretagendet tilsigtes begrenset med hensyn til tid eller sted, maa dette uttrykkelig være nævnt i tegningsindbydelsen.

Hvis man vil træffe bestemmelse om, at enkeltmand skal ha særskilt fordel eller forrettighet i selskapet, eller at indbyderne eller andre skal ha særskilt godtgjørelse for stiftelsen, maa forbehold herom med gjengivelse av bestemmelsens indhold være indtat i tegningsindbydelsen. Der kan intet krav gjøres paa erstatning for utlæg, som indbyderne maatte ha hat til juridisk eller teknisk bistand, bekjendtgjørelser eller lignende, dersom det ikke er forbeholdt i tegningsindbydelsen.

§ 12. Tilsigtes selskapet stiftet med garantifond, skal dette ydes som laan av et for øiemedet stiftet aktieselskap. I saa fald skal tegningsindbydelsen til stiftelse av det gjensidige selskap angi:

1. Garantifondets størrelse;
2. hvor stor del av det tegnede garantifond skal indbetales straks, og reglene for det garanterende selskaps forpligtelse til at gjøre yderligere indbetaling paa garantifondet;
3. reglene for garantifondets forrentning og for dets tilbakebetaling, forsaavidt saadan skal kunne finde sted;
4. om og i tilfælde i hvilken utstrækning det garanterende selskap skal ved dertil valgte mænd kunne øve indflydelse paa eller tilsyn med forsikringsselskapets ledelse.

Der kan ikke gives det garanterende selskap adgang til at øve indflydelse paa avgjørelsen av spørsmål om, hvorledes overskud skal anvendes, eller hvorvidt hel eller delvis tilbakebetaling av garantifondet skal finde sted.

§ 13. Først 14 dage efter tegningsindbydelsens første offentliggjørelse i »Norsk Kundgjørelsestidende« maa der gives adgang til tegning av forsikring.

Tegning, som av andre end indbyderne er foretat før utløpet av denne tid eller i henhold til en tegningsindbydelse, som ikke fyldestgjør fordringene i § 10, er uforbindende for tegneren.

§ 14. Den konstituerende generalforsamling indkaldes av indbyderne og skal avholdes inden ni maaneder efter tegningsindbydelsens første bekjendtgjørelse i »Norsk Kundgjørelsestidende«. Avholdes den ikke inden denne tid, kan enhver, som har tegnet forsikring, gjennom henvendelse til en av indbyderne

begjære sin tegning utslettet; dog maa saadan henvendelse ske, 29 juli.
inden generalforsamlingen er sat. Nr. 1.

§ 15. I generalforsamlingen har indbyderne til protokollen at fremlægge:

1. Den av dem utfærdigede tegningsindbydelse;
2. det nummer av »Norsk Kundgjørelsestidende«, hvori indbydelsen har været offentliggjort;
3. en av samtlige indbydere underskrevet beretning om selskapets stiftelse, bilagt — i original eller i bekræftet gjenspart — med enhver kontrakt, de maatte ha indgaat indbyrdes eller med andre vedkommende stiftelsen;
4. en av samtlige indbydere underskrevet opgave over de utlæg til juridisk eller teknisk bistand, bekjendtgjørelser eller lignende, som indbyderne maatte ha hat, og som de kræver godtgjort av selskapet;
5. tegningslisterne i original eller bekræftet avskrift med indbydernes skriftlige erklæring om, at det for stiftelsen nødvendige antal forsikringer og den nødvendige forsikringssum er tegnet.

Der kan i denne generalforsamling ikke fattes beslutning, som strider mot nogen i tegningsindbydelsen optat bestemmelse av art, som i § 10 nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6 og 9 eller i § 12 nævnt. Heller ikke kan der træffes nogen bestemmelse av saadan art som i § 11 nævnt, medmindre forbehold derom med gjengivelse av bestemmelsens indhold er indtat i tegningsindbydelsen, likesom en i tegningsindbydelsen optat bestemmelse av saadan art ikke kan utvides paa selskapets bekostning. Er der i tegningsindbydelsen tilsagt selskapets medlemmer en stemmeret av visst omfang i dets generalforsamlinger, kan der heri ikke foretages forandring uten samtykke av samtlige medlemmer.

§ 16. I generalforsamlingen skal der først tages bestemmelse om, hvorvidt et utvalg av forsikringstagere skal nedsættes for at prøve de fremlagte aktstykker. Saafernt en tredjedel av de møtende forsikringstagere eller den eller de, som indehar forsikringer for en tredjedel av den i møtet representerte forsikringssum, stemmer derfor, blir saadant utvalg at nedsætte. Utvalget bestaar av tre medlemmer, hvis der ikke med almindelig stemmeflerhet fattes beslutning om et større antal. Dette utvalg, til hvilket indbyderne er pligtige at gi de fornødne oplysninger, har at avgi en skriftlig indstilling, hvorav der mindst tre dage før næste møte tilstilles hver forsikringstager med kjendt opholdssted en avskrift.

Er det besluttet, at saadant utvalg ikke skal nedsættes, avstemmes der om, hvorvidt selskapet skal stiftes. Er derimot saadant utvalg nedsat, fastsætter generalforsamlingen et nyt

29 juli. møte tidligst 14 dage derefter til behandling av utvalgets indstilling og avstemning om selskapets stiftelse.

Nr. 1. Ved avstemning om det ovennævnte utvalgs nedsættelse og ved valg paa dets medlemmer medregnes ikke indbyderne eller de av dem repræsenterte forsikringer; det samme gjælder ved avstemning om selskapets stiftelse, naar saadant utvalg som i 1ste led omhandlet har været nedsat.

Naar selskapet er stiftet, blir vedtægter at fastsætte og derefter valg av tillidsmænd at foreta. Hermed er selskapet konstituert.

2det afsnit.

Selskapets registrering.

§ 17. Det konstituerte selskap skal anmeldes til registrering overensstemmende med lovgivningen om handelsregistre.

Anmeldelsen skal angi:

1. Selskapets firma;
2. vedtægtenes datum;
3. forretningens art;
4. indbydernes navn;
5. de bestemmelser, som er truffet om de i § 10 nr. 1 til 7 omhandlede forhold;
6. enhver bestemmelse eller aftale, som gaar ind under § 11;
7. hvorvidt bekjendtgjørelser til medlemmene skal ske i offentlige tidender, og i saa fald i hvilke;
8. styremedlemmenes fulde navn og bopæl;
9. hvem av disse der er berettiget til at tegne selskapets firma.

§ 18. Med anmeldelsen skal foruten selskapets vedtægter følge som bilag bekræftet gjenpart av den konstituerende generalforsamlings protokol samt av alt, hvad der til denne er fremlagt.

§ 19. Før registreringen bestaar selskapet ikke som saadant like overfor tredjemand.

3dje afsnit.

Almindelige bestemmelser.

§ 20. Det gjensidige selskaps vedtægter skal foruten at indeholde de i § 10 nr. 1, 2, 4, 5 og 6 samt i tilfælde de i § 12 nr. 1, 2, 3 og 4 nævnte bestemmelser tillike gi uttrykkelig bestemmelse om anbringelsen av selskapets formue, reglene for oplæggelse av reservefond, reglene for de forsikredes stemmeret og valgharhet samt betingelserne og reglene for selskapets opløsning og anvendelsen av selskapets formue efter opfyldelsen av alle forpligtelser i tilfælde av avvikling. I selskaper, hvor der forskudsvis beregnes et bestemt indskud

(præmie), angives enten præmiesatserne eller den maate, hvorpaa præmien blir at bestemme; skal selskapet derimot efterskudsvis utligne sine utgifter, angives de regler, hvorefter bidragene under hensyn til de forsikrede gjenstandes værdi, forsikringstid og farlighet blir at fordele over de forsikrede beløp (reglene for beregning av »bidragsværdiene«).

29 juli.
Nr. 1.

§ 21. Forrentning og tilbakebetaling av garantifond kan alene ske av selskapets overskud. Tilbakebetales garantifondet helt eller delvis, overgaar et tilsvarende beløp til et eget reservefond. Disse fond kan ikke frivillig nedsættes. Har selskapet tappt nogen del av disse fond, blir dette at anmelde til handelsregistret.

§ 22. Selskapet skal benytte et firmanavn, hvorav det fremgaar, at det er et gjensidig forsikringsselskap.

§ 23. I selskaper, hvor der forskudsvis beregnes et bestemt innskud (præmie), blir overskud, som skal fordeles, og underskud, som skal dækkes ved utligning, at fordele paa medlemmene i forhold til deres innskud (præmier), dersom ikke anden fordelingsregel er fastsat i vedtægtene.

Dersom intet andet i vedtægtene er bestemt, blir det efterskud, som et medlem ikke kan betale, saavidt fornødent at utligne paa de øvrige medlemmer.

I intet tilfælde pligter dog et medlem, medmindre andet i vedtægtene er bestemt, at tilskyte mer end et beløp, som er likt hans forsikringssum.

§ 24. Det kan i vedtægtene bestemmes, at det efterskud, som i regnskapsterminen kan utlignes paa det enkelte medlem, skal være begrænset; dog maa efterskuddet i selskaper, som paa forhaand opkræver en bestemt præmie, ikke begrænses til mindre end to ganger præmien, dersom efterskuddet beregnes over præmierne, eller til mindre end ti pct. av forsikringsbeløpet, dersom efterskuddet beregnes over de forsikrede beløp.

I selskaper, som efterskudsvis utligner regnskapsterminens samtlige utgifter, kan medlemmenes bidragspligt ikke begrænses til mindre end femten pct. av regnskapsterminens samlede forsikrede værdier.

Dersom regnskapsterminens samtlige inntægter som følge av saadanne begrænsninger ikke formaar at dekke terminens samtlige utgifter, og der intet tilstrækkelig reservefond haves, blir underskuddet, hvis ikke andet i vedtægtene er bestemt, forholdsvis at fordele paa terminens samtlige skader.

§ 25. Det i en regnskapstermin opstaaede overskud eller underskud blir at fordele kun paa dem, som var medlemmer i vedkommende regnskapstermin, medmindre andet i vedtægtene er fastsat.

29 juli. § 26. Selskapets medlemmer er kun dets forsikringstagere, Nr. 1. og selskapet kan ikke overta forsikring, uten at vedkommende forsikringstager blir medlem av selskapet.

Dog kan det ved gjenforsikring avtales, at det avgivende selskap skal være fritat for ansvar og ei heller delta i overskud. Men det samlede beløp av saadanne gjenforsikringer maa i saa fald ikke overstige ti pct. av det overtagende selskaps samlede forsikringssum.

Gjensidige skibsforsikrings-selskaper, som gjenforsikrer hos hinanden, kan derhos træffe avtale om, at de alene deltar i underskud eller overskud hos hinanden med den forsikringssum, hvormed det ene selskaps gjenforsikring overstiger det andet selskaps.

§ 27. Krav mot et gjensidig selskap kan alene gjøres gjældende mot selskapet, ikke mot det enkelte medlem.

Har selskapet paadraget sig forpligtelse like overfor tredje- mand, skal ethvert medlem bidra til at indfri denne i samme utstrækning og efter samme forhold, hvori han pligter at bidra til selskapets øvrige utgifter.

§ 28. De forpligtelser, der paahviler et medlem som saadant, forældes i tre aar, regnet fra dets uttræden av selskapet eller fra dets oppløsning.

4de avsnit.

Om styret.

§ 29. Selskapets forretninger ledes av et styre, bestaaende av et eller flere medlemmer. Bestaar det av flere medlemmer, vælges et av disse til formand efter nærmere forskrifter i vedtægtene. Styrets medlemmer tjenstgjør, hvis ikke anderledes i vedtægtene er bestemt, i et aar ad gangen. Et medlem forblir i sin stilling, indtil nyt medlem er lovlig valgt, selv om hans tjenestetid er utløpet.

Bestaar styret av flere medlemmer, kan de fordele forretningene mellem sig, hvis ikke vedtægtene anderledes bestemmer.

I saker, som efter vedtægtene skal avgjøres av det samlede styre, maa mindst halvdelen av dette delta i behandlingen. Over forhandlingene skal der føres protokoll, som underskrives av samtlige deltagende medlemmer.

§ 30. Ethvert medlem av styret kan uten varsel foreløbig fjernes ved beslutning av generalforsamlingen eller av repræsentantskapet, hvor saadant findes; samtidig blir et nyt medlem midlertidig at ansætte. I ethvert tilfælde blir spørsmålet om, hvorvidt vedkommende endelig skal fjernes, uopholdelig at fore-

lægge en ny generalforsamling — ordentlig eller overordentlig 29 juli.
— til avgjørelse. Nr. 1.

Saa vel til midlertidig som til endelig fjernelse utfordres mindst to tredjedels stemmeflerhet, medmindre vedtægtene anderledes bestemmer.

Styremedlem, som fjernes i henhold til reglene i denne paragraf, har intet krav paa erstatning, hvis han har utvist svigagtig forhold eller saadan forsømmelighet, skjodesløshet eller uforstand, at der var rimelig grund til hans fjernelse. Iøvrig blir det at avgjøre efter almindelige retsregler, hvorvidt erstatning tilkommer ham.

§ 31. Like overfor tredjemand er styret bemyndiget til at handle paa selskapets vegne i alt, hvad der hører til driften av dets forretning, derunder ogsaa til ansættelse av forretningsfører (disponent, prokurist). Enhver begrænsning i denne myndighet er uten retsvirkning like overfor godtroende tredjemand.

Like overfor selskapet er styret forpligtet til at rette sig efter vedtægtene og de bestemmelser, som generalforsamling og repræsentantskap indenfor deres myndighetsomraader har truffet. I forhold til selskapet er styret alene berettiget til at ansætte forretningsfører, saafremt der i vedtægtene eller ved beslutning av generalforsamling eller repræsentantskap uttrykkelig er tillagt det ret dertil.

§ 32. Styret har at sørge for, at der føres et ordentlig og tilstrækkelig bokholderi.

Ved hvert regnskapsaars avslutning blir aarsregnskap og balanse at opgjøre overensstemmende med de grundsætninger, som gjælder for en ordentlig og forsigtig forretningsførsel.

De ved selskapets stiftelse og inden utløpet av første regnskapsaar voldte organisationsomkostninger kan efter derom i vedtægtene fattet bestemmelse opføres i balansen som aktiva under betegnelse »stiftelses- og organisationsomkostninger, at amortisere«; de blir at avskrive i løpet av høist fem aar med mindst en femtepart aarlig. Har selskapet et garantifond, maa der paa dette ikke betales mer end 5 pct. aarlig rente, før fuldstændig avskrivning av stiftelses- og organisationsomkostningene har fundet sted.

Kongen kan gi yderligere regler om regnskapsførselen.

§ 33. I sjøforsikrings-selskaper skal aarsregnskapet være avgitt og revidert inden ni maaneder efter regnskapsaarets utgang.

I andre selskaper skal aarsregnskapet være opgjort og revidert inden tre maaneder efter regnskapsaarets utgang, hvis vedtægtene ikke bestemmer en anden frist, som dog ikke maa overstige seks maaneder.

§ 34. Har selskapet repræsentantskap, skal styret straks

29 juli. forelægge dette det reviderte aarsregnskap. Naar derefter re-
 Nr. 1. præsentantskapet har behandlet saken og truffet de avgjørelser, som vedtægtene hjemler det, blir aarsregnskapet i dets saaledes vedtagne form at utlægge i selskapets forretningslokale til eftersyn for ethvert medlem i mindst fjorten dage før avholdelsen av den ordentlige generalforsamling. Derhos blir avskrift eller avtryk av aarsregnskapet at tilstille ethvert medlem, som derom fremsætter forlangende.

§ 35. Har selskapet ikke repræsentantskap, skal styret mindst fjorten dage før avholdelsen av den ordentlige generalforsamling oversende revidert aarsregnskap til samtlige medlemmer, hvis opholdssted er kjendt.

§ 36. Vil selskapet i dokumenter, fakturaer, brev, bekjendtgjørelser eller lignende nævne sit garantifond eller det i § 21 omhandlede reservefond, skal det uttrykkelig angives, til hvilken sum disse beløper sig efter sidste aarsopgjør, og hvor meget av garantifondet er indbetalt.

§ 37. Tantieme kan kun beregnes av det rene overskud, aarsregnskapet maatte utvise, efterat de ved lov befalte avsætninger har fundet sted.

§ 38. Stevninger og retslige indkaldelser mot selskapet forkyndes for styret eller for dets formand.

I saker mellem styret eller enkelte styremedlemmer paa den ene side og selskapet paa den anden side sker forkyndelse til selskapet for repræsentantskapets ordfører, og repræsentantskapet fører saken for det. Har selskapet ikke repræsentantskap, sammenkalder styret en generalforsamling til valg av en eller flere mænd, som har at motta varsel paa selskapets vegne og at vareta dets tarv under saken. Undlater generalforsamlingen at foreta saadant valg, kan forkyndelse ske for hvemsomhelst av medlemmene.

Føres der sak mellem repræsentantskapet eller dets flertal paa den ene side og selskapet paa den anden side, har styret at sammenkalde en generalforsamling til valg av en eller flere mænd, hvem det paaligger at vareta selskapets tarv under saken og at motta varsel.

§ 39. Et medlem av styret maa ikke delta i behandlingen eller avgjørelsen av noget anliggende, hvori han selv har fremtrædende personlig eller økonomisk særinteresse.

Heller ikke maa han delta i beslutning om laan mot eller diskontering av noget papir, hvorpaa hans navn findes.

5te avsnit.

Om repræsentantskapet.

§ 40. Vedtægtene kan bestemme, at selskapet skal ha et repræsentantskap. Dette skal bestaa av mindst tre med-

lemmer, som vælges blandt forsikringstagerne og som, forsaavidt 29 juli.
ikke anderledes i vedtægtene er bestemt, tjenstgjør i ett aar Nr. 1.
ad gangen. En repræsentant forblir i sin stilling, indtil ny
repræsentant er lovlig valgt, selv om hans tjenestetid er ut-
løpet.

§ 41. Repræsentantskapet sammenkaldes av den av og
blandt dets medlemmer valgte ordfører til de i vedtægtene be-
stemte tider samt ellers saa ofte ordføreren eller styret finder
det fornødent.

Hvert medlem har en stemme, og hvor ikke anderledes i
vedtægtene er bestemt, avgjøres sakene ved simpel stemme-
flerhet og saaledes, at i tilfælde av stemmelikhet gjør ord-
føreren stemme utslaget. For at repræsentantskapet skal være
beslutningsdygtig, maa mindst halvparten avgi møte.

Protokol føres under ordføreren ansvar. Den underskrives
av samtlige møtende

§ 42. Repræsentantskapet har at vaake over, at selska-
pets oiemed fremmes overensstemmende med lovgivningen, ved-
tægtene, generalforsamlingens og repræsentantskapets egne be-
slutninger.

Repræsentantskapet har i den utstrækning, det finder for-
nødent, og som forholdene tillater, at la sig meddele opplysning
om forretningens drift og har i dette oiemed til enhver tid
samlet eller ved et utvalg adgang til selskapets bøker. Mindst
hvert aar og ellers saa ofte, vedtægtene foreskriver eller re-
præsentantskapet finder det fornødent, skal styret forelægge det
utdrag og balanser av bøkene saavelsom forklaring om alt
væsentlig, som er foregaat i den forløpne tid. Desuten har
repræsentantskapet til ubestemte tider mindst en gang om
aaet, uten varsel at foranstalte undersøkelse av kasse og værdi-
papirer.

Repræsentantskapet har til generalforsamlingen at avgi sin
erklæring om det aarlige regnskap og om forretningens drift.

Vedtægtene bestemmer forøvrig dets virkekreds saavel i
forhold til generalforsamlingen som til styret.

Bestemmelsen i § 39 første led kommer ogsaa til an-
vendelse paa repræsentanter.

6te avsnit.

Om generalforsamlingen.

§ 43. Medlemmenes ret til at delta i varetagelsen av
selskapets anliggender utøves gjennom generalforsamlingen.

Hvis der ikke i vedtægtene eller, forsaavidt den konsti-
tuerende generalforsamling angaar, i tegningsindbydelsen er
truffet anden bestemmelse, gjelder følgende regler:

- 29 juli. 1. Et medlem kan møte ved fuldmægtig ;
 Nr. 1. 2. de beslutninger, for hvilke nærværende lov ikke opstiller særegne forskrifter, fattes med simpel stemmeflerhet blandt de møtende medlemmer og saaledes, at i tilfælde av stemmelikhet gjør den, der har forsættet, utslaget ;
 3. har selskapet repræsentantskap, indtar dettes ordfører forsættet i generalforsamlingen ; ellers tilkommer forsættet styrets formand.

§ 44. Den, som har og vil avgi flere end en stemme, har at fremlægge en med hans navn underskrevet erklæring, hvori angives, hvor mange stemmer han avgir.

Møter nogen som fuldmægtig for et medlem, maa han fremlægge skriftlig fuldmagt. Samtlige de av en fuldmægtig avgivne stemmer blir at optælle, som om alle forsikringer, hvorfor han avgir stemme, var hans egne.

Et medlem kan ikke selv, ved fuldmægtig eller som fuldmægtig for andre, delta i nogen avstemning angaaende hans egen stemmeret i generalforsamlingen eller angaaende noget andet anliggende, hvori han selv har fremtrædende personlig eller økonomisk særinteresse ; dog kan ethvert medlem stemme paa sig selv til tillidshverv i selskapet.

Avgjørelse av tvist om stemmeret henhører under generalforsamlingen.

Over forhandlingene føres protokol under ansvar av den, som har forsættet. Protokollen oplæses før møtets slutning til vedtagelse og underskrives foruten av den, som har forsættet, av mindst to av de tilstedeværende medlemmer.

§ 45. Generalforsamlingen vælger foruten det i § 16 omhandlede utvalg tillike repræsentanter og styremedlemmer samt varamænd for disse tillidsmænd, saafremt vedtægtene foreskriver valg av saadanne.

Dog kan vedtægtene henlægge valg av styremedlemmer og deres varamænd til repræsentantskapet.

§ 46. Til at foreta forretningsmæssig revision av selskaps bokførsel vælger repræsentantskapet, hvor saadant findes, og ellers generalforsamlingen, aarlig en eller flere revisorer.

Generalforsamlingen vælger aarlig decisorer, hvor saadanne er paabudt i vedtægtene eller forøvrig ansees paakrævet.

Hverken revisorer eller decisorer maa være medlemmer av styret, indeha nogen styret underordnet stilling i selskapet eller være gift med noget medlem av styret eller beslegtet eller besvogret med noget styremedlem i ret opstigende linje eller i sidelinjen saa nær som søskende.

Revisorer maa ikke ha laan i eller antages som kautionister eller endossenter for nye laan i selskapet.

§ 47. Forsaavidt loven eller vedtægtene ikke anderledes

bestemmer, skal generalforsamlingen holdes ved selskapets hovedsæte efter indkaldelse av repræsentantskapets ordfører, men hvor repræsentantskap ikke findes, av styret, og indkaldelsen ske med mindst otte dages varsel ved brev eller budsendelse til samtlige medlemmer, hvis opholdssted er kjendt. 29 juli.
Nr. 1.

Der kan ikke fattes beslutning om andre emner end dem, som er nævnt i indkaldelsen; dog kan der kræves avstemning om, hvorvidt ny generalforsamling skal sammenkaldes til beslutning om forslag, fremkommet i møtet.

Ordentlig generalforsamling skal holdes mindst én gang aarlig, for sjøforsikrings-selskapers vedkommende inden ti og i øvrig inden syv maaneder efter regnskapsaarets utgang. Ellers skal generalforsamling holdes, saa ofte repræsentantskapet eller dets ordfører eller styrer finder det fornødent.

§ 48. Vil et medlem ved dom faa kjendt ugyldig en beslutning av generalforsamling eller repræsentantskap som stridende mot lov eller vedtægter, maa han ha anlagt sak, hvis det gjælder generalforsamlingsbeslutning, inden tre maaneder, efterat denne er fattet, og hvis det gjælder repræsentantskapsbeslutning, inden tre maaneder, efterat beslutningen er blit ham bekjendt, og i ethvert fald inden et aar, efterat beslutningen er fattet. Er saken begyndt med indkaldelse til forlikskommissionen, maa den, om forlik ikke opnaaes, senest inkamineres ved første ting, hvortil lovlig varsel kan gives, efterat en maaned er forløpet siden sakens henvisning til retten. Indtil saken er avgjort, skal klageren vedblivende ansees som medlem av selskapet.

Dom gaaende ut paa beslutningens ugyldighet virker ikke alene like overfor parterne, men ogsaa like overfor de øvrige medlemmer. Var den angrepne beslutning anmeldt til handelsregistret, blir den avsaatte dom paa bekostning av den, hvem retten maatte bestemme, og uten hensyn til paa-anke, at anmelde og registrere paa saadan maate som i lov om handelsregistre, firma og prokura av 17 mai 1890 § 21 sagt.

§ 49. Beslutning om, at undersøkelse skal anstilles i anledning av stiftelse eller forretningsførsel eller avvikling, fattes av generalforsamlingen.

Er et forslag om saadan undersøkelse forkastet av generalforsamlingen, kan mindst femti medlemmer eller et antal av mindst ti, som tilsammen er forsikringstagere for mindst en halv procent av den samlede forsikringssum, inden tre maaneder efter generalforsamlingens avholdelse og gjennom en av dem opnævnt fælles fuldmægtig hos vedkommende skifteret begjære opnævnt en eller flere mænd til at anstille saadan undersøkelse. Begjæringen skal efterkommes, saafremt det sandsynliggjøres, at der er utvist svig eller grov skjodesløshet. Indtil saken er

29 juli. avgjort, skal klagerne vedblivende ansees som selskapets medlemmer. Forinden skifteretten træffer sin avgjørelse, har den at gi saavel selskapet som den, hvis forhold paaklages, anledning til at uttale sig. Avgjørelsen kan inden fjorten dage, efterat den av skifteretten er blit vedkommende meddelt, indbringes for vedkommende regjeringsdepartement til prøvelse overensstemmende med de i lov om akkordforhandling av 6 mai 1899 (jfr. lov av 2 juni 1906) § 45 jfr. §§ 41—42 indeholdte forskrifter.

De av skifteretten opnævnte mænd har i fornøden utstrækning at etterse selskapets bøker, kasse, løsøre, papirer og varer og at avgi sin beretning til skifteretten. Denne underretter klagerens fuldmægtig om undersøkelsens slutning og sammenkalder en generalforsamling til avholdelse inden fire uker derefter og forelægger denne utvalgets indstilling. De opnævnte mænd har at iagttå taushet angaaende forhold eller gjenstande, som ved undersøkelsen er blit dem bekjendt, men som ligger utenfor undersøkelsens ramme. Like overfor uvedkommende har de ubegrænset taushetspligt. Deres godtgjørelse fastsættes av skifteretten, som likeledes bestemmer, hvem der skal bære de ved undersøkelsen forvoldte utgifter. Skifterettens avgjørelse kan inden samme frist og efter samme regler som oven nævnt av enhver vedkommende indbringes for vedkommende regjeringsdepartement.

§ 50. Erstatning for skade, voldt av indbydere, styremedlemmer, repræsentanter, revisorer eller decisorer, indtales av selskapet. Beslutning om anlæg av saadant søksmaal fattes i generalforsamling. Beslutning om, at sak ikke skal anlægges, er befriende for vedkommende.

Dog kan medlemmer, som ikke har stemt for beslutningen, i saadant antal og med saadan interesse i selskapet som i § 49 sagt, ved en av dem opnævnt fælles fuldmægtig inden tre maaneder efter generalforsamlingens avholdelse, eller — saafremt der efter beslutningen er fremsat begjæring om undersøkelse i henhold til § 49 — efterat undersøkelsen er endt eller begjæringen endelig avslaat, anlægge sak paa selskapets vegne og i dets navn til indtale av erstatning for skade, voldt ved svig eller grov skjødesløshet. Er saken begyndt med indkaldelse til forlikskommissionen, maa den, hvis forlik ikke opnaaes, senest inkamineres ved første ting, hvortil loylig varsel kan gives, efterat en maaned er forløpet siden sakens henvisning til retten. Indtil saken er avgjort, skal klagerne vedblivende ansees som selskapets medlemmer.

Tapes saken, har vedkommende medlemmer selv at bære samtlige omkostninger. Vindes den, har de ret til at fordre omkostningene godtgjort av selskapet, dog ikke utover den

erstatning, der som følge av søksmaalet er kommet selskapet til gode. 29 juli.
Nr. 1.

§ 51. Har medlemmer i saadant antal og med saadan interesse i selskapet som i § 49 sagt hos selskapets vedkommende forgjæves forlangt en generalforsamling indkaldt med høist fjorten dages varsel til behandling av bestemt angivne emner, kan de kræve, at skifteretten paa lovlig maate og paa selskapets bekostning indkalder generalforsamling. Indtil saken er avgjort, skal klagerne vedblivende ansees som selskapets medlemmer.

Indkaldelsen av generalforsamling ansees forgjæves at være forlangt, naar selskapets vedkommende ikke inden fjorten dage, efterat forlangendet bevislig er fremsat, paa lovlig maate har utfærdiget den.

§ 52. Beslutning om forandring i vedtægtene, om oppløsning eller om overdragelse av selskapets formue som helhet kan alene fattes av generalforsamlingen. Beslutningen maa ikke gjøre indgrep i et medlems erhvervede rettigheter.

Beslutning om, at selskapet skal forandre sin virksomhet til en anden art av forsikring, kan alene fattes med samtlige medlemmers samtykke.

Til gyldig beslutning om optagelse av andre forsikringsgrener inden samme art, om fortsættelse utover avtalt tid eller sted, om oppløsning eller om overdragelse av selskapets formue som helhet kræves, at to tredjedele av de avgivne stemmer er derfor, og at der enten er avgitt stemme av medlemmer, som representerer to tredjedele av samtlige stemmer, eller at beslutningen gjentages med tre fjerdedels stemmeflerhet av en ny generalforsamling, indkaldt tidligst fjorten dage derefter.

Til beslutning om anden forandring i vedtægtene kræves, at to tredjedele av de i generalforsamlingen representerte stemmer er derfor.

7de avsnit.

Om oppløsning og avvikling.

§ 53. Begjæring om konkursbehandling eller akkordforhandling kan fra selskapets side alene fremsættes av styret. Dette representerer under konkursbehandling selskapet som konkursskyldner. Om det skal nyde godtgjørelse og i tilfælde hvilken, bestemmes av skifteretten.

Enhver forsikringstager kan reise indsigelse mot anerkjendelse av fordringer, som anmeldes i boet.

§ 54. Synker selskapets forsikringsbestand ned under det i indbydelsen i henhold til § 10 nr. 3 opstillede minimum, har styret straks at sammenkalde en generalforsamling med høist 14 dages varsel.

29 juli. Generalforsamlingen kan beslutte, at selskapet allikevel
Nr. 1. skal fortsætte sin forretning indtil videre; men dersom det ikke inden 3 maaneder er lykkedes at drive bestanden op til det nævnte minimum, maa tegning av nye og fornyelse av ældre forsikringer ophøre, og styret har til protokols at erklære selskapet opløst og at sørge for, at avvikling sker.

§ 55. Den generalforsamling, som overensstemmende med § 52 endelig beslutter, at selskapet skal opløses, vælger samtidig et styre til at forestaa avviklingen. Medlemmer av det tjenstgjørende styre kan vælges, saafremt vedtægtene ikke anderledes bestemmer. Iøvrig træder det tidligere styre ut av virksomhet.

Selskapets forretninger kan under avviklingen fortsættes i det omfang, som ansees hensigtsmæssig. Dog maa der ikke tegnes nye eller ske fornyelse av ældre forsikringer, efterat avvikling er besluttet.

§ 56. Naar et selskap er erklært eller besluttet opløst, har styret at opta fortegnelse over massen og at opgjøre selskapets status. Fortegnelsen og opgjøret blir at utlægge paa selskapets kontor til oplysning for ethvert medlem; derhos blir avskrift eller avtryk av opgjøret at tilstille ethvert medlem, hvis opholdssted er kjendt.

Opgjøret blir snarest mulig at bekjendtgjøre i »Norsk Kundgjørelsestidende«.

Efterat opløsning er besluttet, har selskapet paa ethvert fra samme utgaat brev, bekjendtgjørelse eller dokument at tilføie ved sit firma ordene »under avvikling«.

§ 57. Styret har at avhænde selskapets eiendele og indrive dets tilgodehavende samt at betale dets gjæld og opfylde dets øvrige forpligtelser. Forsaavidt det behøves til at dække gjælden, har styret at indkalde efterskud hos medlemmene, forsaavidt dertil er adgang efter §§ 23 og 24.

§ 58. Styret har to ganger i »Norsk Kundgjørelsestidende« at indkalde selskapets fordringshavere til at anmelde sit tilgodehavende. De fordringshavere, som kjendes, gives derhos, saavidt mulig, særskilt skiftlig underretning.

§ 59. Er en fordringshaver ikke at finde eller vægrer han sig for at motta sit tilgodehavende, blir beløpet, hvis dets størrelse er paa det rene, av styret at indsætte paa hans navn i sparebank. Er fordringen ikke rentebærende og ikke forfalden, kan den indsættes med et beløp, som med tillæg av lovlig rente til forfaldsdagen vil gi fordringens hele beløp.

Er en fordrings tilværelse eller omfang uviss eller omstridt, kan der avsættes et saadant beløp, som ved overenskomst mellem selskapet og vedkommende fordringshaver maatte bli bestemt. Beløpet indsættes i saa fald i sparebank paa styrets og fordrings-

haverens navn i fællesskap og blir ikke at utbetale uten begge 29 juli.
 parters skriftlige samtykke eller efter endelig dom. Hvad der Nr. 1.
 endelig kommer selskapet tilgode, blir av styret efterskudsvis at
 fordele efter vedtægtenes bestemmelse.

§ 60. Efter at selskapets eiendele er avhændet, dets fordringer inddrevet, dets gjæld betalt eller betalingen sikret som i § 59 bestemt og alle dets øvrige forpligtelser opfyldt, blir overskuddet at fordele i overensstemmelse med, hvad vedtægtene bestemmer.

En saadan fordeling maa dog ikke finde sted før 6 maa-
 neder, efterat den i § 58, første punktum omhandlede indkaldelse
 anden gang har staat i »Norsk Kundgjørelsestidende«.

§ 61. Efter sluttet avvikling og efter at regnskap for
 samme er avlagt og vedtat i generalforsamling, anmeldes sel-
 skapets endelige opløsning til handelsregistret.

Det styre, som har forestaat avviklingen, har at opbevare
 selskapets bøger i mindst ti aar efter opløsningen.

§ 62. Beslutning om overdragelse av selskapets formue
 som helhet anmeldes uopholdelig til handelsregistret.

Styret sørger for, at selskapets forfaldne gjæld betales, og
 at dets øvrige forpligtelser opfyldes, forsaavidt vedkommende
 ikke samtykker i, at de gaar over paa den, til hvem over-
 dragelsen er skedd. Iøvrig kommer bestemmelserne i § 56,
 1ste og 2det led, § 57 2det punktum, § 58 samt § 59 til
 anvendelse.

Overdragelsen kan ikke gennemføres og fordeling av over-
 skuddet til medlemmene kan ikke finde sted, før selskapets
 kjendte gjæld er betalt eller betalingen sikret og dets øvrige
 kjendte forpligtelser opfyldt eller gyldig overført paa erhververen,
 og ikke før mindst seks maaneder er forløpet, efterat den sid-
 ste indkaldelse av fordringshaverne har været indtat i »Norsk
 Kundgjørelsestidende«.

Naar overdragelsen er gennemført, anmeldes dette snarest
 mulig til handelsregistret.

8de avsnit.

Om registrering og kundgjørelse.

§ 63. Enhver anmeldelse skal være ledsaget av saadanne
 oplysninger, at registreringsmyndigheten derved sættes istand til
 at bedømme, hvorvidt nærværende lovs forskrifter saavel som
 vedtægtene er iagttaa.

Registreringsmyndigheten har omhyggelig at prøve, hvor-
 vidt det, som begjæres registrert, er stemmende med lovens for-
 skrifter, eller, hvor der handles om en beslutning, hvorvidt denne
 er tilblit overensstemmende med lov og vedtægter, og den kan

29 juli. kræve sig forelagt alle de oplysninger, som er fornødne til bedømmelse herav. Findes der mangler i denne henseende, blir anmeldelsen at avvise overensstemmende med reglene i lov om handelsregistre, firma og prokura av 17 mai 1890 § 3.

2det kapitel.

Om tilsyn med skadesforsikrings-selskaper,

§ 64. Aarsregnskap, som skal indeholde vindings- og tapskonto samt balanse og være bilagt med revisorernes uttalelse, indsendes inden en maaned efter den ordentlige generalforsamlings avholdelse til forsikringsraadet, som paaser, at det er avgit overensstemmende med gjældende forskrifter, og derefter lar det indrykke i »Norsk Kundgjørelsestidende«.

Driver selskapet flere forskjellige forsikringsvirksomheter, skal det føre særskilt regnskap med særskilt vindings- og tapskonto for hver enkelt virksomhet og i generalbalansen opføre passiva særskilt for hver enkelt virksomhet.

§ 65. I ethvert selskap, som for nogen del tar til indtægt i aarsregnskapet præmie for endnu ikke avløpet risiko, skal av selskapets præmie-indtægt i aaret for egen regning som uoptjent præmie i regnskapet mindst opføres:

- a. I transportforsikrings-selskaper: for enhver reiseforsikring den hele præmie, for enhver tidsforsikring præmien for den endnu ikke avløpne risiko uten avdrag for omkostninger;
- b. i andre selskaper en tredjedel av aarets samlede præmie-indtægt uten avdrag for omkostninger.

For forsikringer, tegnet paa mer end et aar, skal derhos hele præmiebeløpet for den endnu tilbakestaaende tid avsættes.

§ 66. I forbindelse med regnskapets avgivelse skal for hver enkelt forsikringsart opgives den ved regnskapsaarets utgang løpende samlede forsikringssum med særskilt angivelse av, hvad selskapet har latt gjenforsikre.

Tredje del.

Om livsforsikrings-selskaper.

3dje kapitel.

Almindelige bestemmelser.

§ 67. Størrelsen av et livsforsikrings-aktieselskaps aktiekapital skal være fastsat under hensyn til arten og omfanget av den virksomhet, som selskapet agter at drive.

Den ved selskapets registrering indbetalte del av aktie- 29 juli.
kapitalen skal ikke være mindre end fem og tyve ganger den Nr. 1.
høieste forsikringssum, som selskapet ved begyndelsen av sin
virksomhet kan overta uten gjenforsikring paa enkelt risiko.
Ved livrenteforsikring skal ved denne beregning forsikrings-
summen regnes lik femten ganger det aarlige livrentebeløp. Den
indbetalte kapital maa i intet tilfælde utgjøre et mindre beløp
end et hundrede tusen kroner.

§ 68. Et livsforsikrings-aktieselskaps vedtægter skal inde-
holde angivelse av:

1. Selskapets firma;
2. formaalet for selskapets virksomhet med særlig angivelse
av, hvorvidt selskapet agter at overta uten lægeundersøkelse
forsikring, forfalden ved den forsikredes død;
3. den kommune, hvor selskapet skal ha sit sæte;
4. styrets sammensætning samt reglene for omfanget og for-
delingen av dets myndighet og for utøvelsen av dets virk-
somhet;
5. reglerne for revision og decision;
6. hvorledes indkaldelse til generalforsamlingen skal finde
sted, og hvorledes andre meddelelser skal bringes til med-
lemmenes kundskap;
7. tidspunktet for avholdelse av de ordinære generalforsam-
linger samt de emner, som hvert aar skal forelægges
disse;
8. reglene for stemmeret i selskapets anliggender og for
dissess avgjørelse i generalforsamling;
9. det høieste beløp, selskapet uten gjenforsikring skal kunne
overta paa enkelt risiko;
10. reglene for fordeling av aarsoverskuddet;
11. aktiekapitalens størrelse;
12. det beløp, hvorpaa de enkelte aktier skal lyde;
13. hvorvidt alle aktier skal medføre samme ret, eller i mot-
sat fald hvor stor del av aktiekapitalen der skal medføre
særlige rettigheter, og hvilke disse er;
14. hvor stor del av aktiernes paalydende beløp straks skal
indbetales, samt regler for aktie-eiernes forpligtelse til at
gjøre yderligere indbetaling paa aktierne.

§ 69. Et gjensidig livsforsikrings-selskaps vedtægter skal
indeholde angivelse av:

1. Hvad der i § 68 nr. 1 til 10 er foreskrevet for aktiesel-
skaper;
2. det antal forsikringer og den samlede forsikringssum, som
skal være tegnet, forat selskapet skal kunne træde i virk-
somhet;
3. reglene for medlemmers ansvar indbyrdes og overfor tredje-
mand.

29 juli. Er selskapet stiftet med garantifond, skal vedtægtene
Nr. 1. tillike indeholde angivelse av:

4. garantifondets størrelse;
5. hvor stor del av det tegnede garantifond skal indbetales straks, og reglene for det garanterende selskaps forpligtelse til at gjøre yderligere indbetaling paa garantifondet;
6. reglene for garantifondets forrentning og for dets tilbakebetaling, forsaavidt saadan skal kunne finde sted;
7. om og i tilfælde i hvilken utstrækning det garanterende selskap skal ved dertil valgte mænd kunne øve indflydelse paa eller tilsyn med forsikringsselskapets ledelse.

Der kan ikke gives det garanterende selskap adgang til at øve indflydelse paa avgjørelsen av spørsmålet om, hvorledes overskud skal anvendes, eller hvorvidt hel eller delvis tilbakebetaling av garantifondet skal finde sted.

§ 70. Forinden tilladelse til at drive livsforsikrings-virksomhet kan meddeles et gjensidig livsforsikrings-selskap, skal der være tegnet forsikringer i et saadant antal og til et saadant beløp, som maa ansees for tilstrækkelig i forhold til arten og omfanget av selskapets tilsigtede virksomhet og, saafremt selskapet er stiftet med garantifond, ogsaa i forhold til dettes størrelse.

§ 71. Et gjensidig livsforsikrings-selskap skal anmeldes til registret overensstemmende med lovgivningen om handelsregistre. Anmeldelsen skal indeholde opplysning om, hvad der i § 69 er nævnt.

§ 72. De i nærværende lovs § 12, 1ste punktum, § 19, § 22, § 23, § 25, § 26, 1ste og 2det led, §§ 27—31, § 32, 1ste, 2det og 4de led, §§ 33—52, § 53, 1ste led samt §§ 55—63 givne regler finder tilsvarende anvendelse i gjensidige livsforsikrings-selskaper, dog saaledes, at:

1. ved oppløsningen sker fordelingen i forhold til den for enhver beregnede præmiereserve; dog kan vedtægtene træffe anden bestemmelse, forsaavidt angaar det overskud, som maatte bli tilovers, efterat enhver har faat den ham tilkommende præmiereserve;
2. ved forsikringssummens beregning (§ 26, 2det led) regnes livrenteforsikringer lik femten ganger det aarlige livrente-beløp.

Tilbagebetaling av garantifond maa kun finde sted, saafremt det i § 79 foreskrevne sikkerhetsfond har naadd det høieste av de i samme paragrafs 3dje led angivne beløp.

Det kan i vedtægtene fastsettes, at der intet efterskud skal utlignes, men at selskapets forpligtelse likeoverfor hver enkelt forsikret nedsættes, dersom dets midler ikke er tilstrækkelige.

4de kapitel.

29 juli.
Nr. 1.

Om tilladelse til at drive livsforsikringsvirksomhet.

§ 73. Andragende om tilladelse til at drive livsforsikringsvirksomhet indsendes gennem Forsikringsraadet.

Andragendet skal være bilagt med:

1. Selskapets vedtægter;
2. angivelse av grundlaget og reglene for beregningen av forsikringspræmierne, saavel brutto som netto, og av præmiereserven;
3. angivelse av de forsikringsformer, som selskapet agter at anvende;
4. angivelse av de almindelige forsikringsbetingelser;
5. formularer til de erklæringer, som skal avgives av den undersøkende læge og av den forsikringsøkende selv om dennes helbredstilstand;
6. angivelse av reglene for gjenkjøb av police, for følgerne av undlatelse av præmiebetaling og for laan mot pant i selskapets egne policer;
7. angivelse av de regler, efter hvilke selskapet skal kunne overtage gjenforsikring;
8. angivelse av reglene for beregning og fordeling av overskud til forsikringstagerne;
9. oplysning om, hvorvidt selskapet agter at drive livsforsikringsvirksomhet i utlandet, samt angivelse av de beregningsgrundlag og forsikringsbetingelser, som skal anvendes for den utenlandske forsikringsvirksomhet;
10. hvis selskapet agter at overtage uten lægeundersøkelse forsikring, forfalden ved den forsikredes død, oplysning om, ved hvilke andre midler selskapet søker at sikre, at de overtagne forsikringer ikke medfører større risiko end forutsat i beregningsgrundlaget.

Samtlige ovennævnte bilag indsendes i to eksemplarer.

§ 74. Forsikringsraadet har at gennemgaa andragendet med bilag og kan herunder, om det anser det paakrævet, forlange yderligere oplysninger av selskapet. Forsikringsraadet har snarest mulig at avgi indstilling til Kongen om, hvorvidt selskapets grundlag for virksomheten er i overensstemmelse med gjældende lovgivning og antages at ville yde forsikringstagerne betryggende sikkerhet, samt om hvorvidt tilladelse bør meddeles eller negtes.

Finder Forsikringsraadet, at tilladelse bør negtes, skal det uopholdelig gi selskapet meddelelse derom, og endelig avgjørelse av andragendet maa da ikke finde sted, før der er git selskapet leilighet til yderligere at uttale sig.

29 juli. Tilladelsen meddeles i tilfælde uten tidsbegrænsning. Den
 Nr. 1. kan ikke negtes av den grund, at der ikke antages at være behov for selskapet. Derimot skal tilladelse altid negtes, saafremt selskapet ved nogen forsikringsform angir at ville betregne en nettopræmie, som i den første del av forsikringstiden utgjør en mindre procent av bruttopræmien end senere.

§ 75. Beslutning om forandring i nogen av de bestemmelser, paa grundlag av hvilke selskapet har faat tilladelse til at drive livsforsikringsvirksomhet, kan ikke træde i kraft, forinden Kongen har meddelt tilladelse dertil i overensstemmelse med de i §§ 73 og 74 givne regler. Dog kan Forsikringsraadet tilstede mindre væsentlige forandringer i de under § 73 nr. 5 nævnte formularer.

§ 76. Forinden tilladelse er meddelt, kan selskapet ikke registreres som livsforsikrings-selskap. Heller ikke kan registrering av saadan forandring som i § 75 omhandlet finde sted, forinden tilladelse er meddelt.

5te kapitel.

Om forsikringsfond og sikkerhetsfond.

§ 77. Ethvert livsforsikrings-selskap skal i sin aarsbalanse under passiva særskilt opta et forsikringsfond, omfattende den samlede præmiereserve, som mindst skal utgjøre et beløp saa stort som forskjellen mellem kapitalværdien av selskapets i henhold til samtlige løpende livsforsikringskontrakter overtagne forpligtelser og kapitalværdien av de nettopræmier, som forsikringstagerne maatte ha at erlægge i fremtiden.

Hvis selskapet overtar krigsrisiko eller anden ekstrarisiko, hvortil der ikke er tat hensyn ved valget av beregningsgrundlag, blir særskilt præmiereserve at avsætte herfor i henhold til en av Kongen approbert plan.

Har et selskap avgitt en forsikring i gjenforsikring til et andet selskap, er det ved fastsættelsen av forsikringsfondet ikke forpligtet til at medregne det gjenforsikrede beløp, saafremt det selskap, som har overtatt gjenforsikringen, er indenlandsk selskap og i henhold til denne lov har faat tilladelse til at drive livsforsikring, samt selv pligter at opføre de nødvendige beløp i sit forsikringsfond. Den samme regel kommer til anvendelse ved gjenforsikring i utenlandsk selskap, naar Forsikringsraadets samtykke paa forhaand er indhentet.

Overtages en forsikring av to eller flere indenlandske selskaper, som i henhold til denne lov har faat tilladelse til at drive livsforsikringsvirksomhet, saaledes at de hefter én for alle og alle for én, behøver hvert enkelt selskap ved fastsættelsen av sit forsikringsfond kun at medregne den del av for-

sikringen, som det ifølge avtalen med de øvrige selskaper selv skal overta. 29 juli.
Nr. 1.

§ 78. Ændres det for selskapet gjældende grundlag for præmiereservens beregning, saaledes at selskapet derved blir pliktig til for tidligere overtagne forsikringer at beregne en høiere præmiereserve end efter det ældre grundlag, kan forsikringsraadet indrømme selskapet en frist til opfyldelse av denne pligt, saaledes at præmiereserven i en viss tid, som dog ikke maa overstige femten aar, kan opføres med et mindre beløp end efter det nye grundlag; dog skal forskjellen i saa fald avta for hvert aar overensstemmende med en av Forsikringsraadet fastsat plan. Er for de tidligere overtagne forsikringers vedkommende en ændring av grundlaget for nettopræmierne indbefattet i ændringen av præmiereservens beregningsgrundlag, maa det iagttages, at hvis nogen saaledes ændret nettopræmie overstiger niti fem procent av den tilsvarende brutto-præmie, blir i det høieste disse niti fem procent at regne som fremtidig nettopræmie.

§ 79. Av et livsforsikrings-selskaps aarsoverskud skal der ske henlæggelse til et sikkerhetsfond efter nedenstaaende regler. Derimot kommer reglene i lov om aktieselskaper m. v. § 23 om pligt til at avsætte reservefond ikke til anvendelse paa livsforsikrings-aktieselskaper.

Saalænge sikkerhetsfondet ikke utgjør et beløp, som fremkommer ved til to og en halv procent av forsikringsfondet at lægge en halv procent av det samlede beløp av de forsikringer, for hvilke ifølge § 77 henlæggelse til sidstnævnte fond skal ske, livrenteforsikringer regnet lik femten ganger det aarlige livrentebeløp, skal hele aarsoverskuddet, efterat tap fra foregaaende aar er dækket, henlægges til sikkerhetsfondet; dog er selskapet berettiget til av overskuddet eller av dets rest at tildele aktie-eiere eller det garanterende selskap som utbytte og at utdele til eller godskrive forsikringstagere som bonus til sammen indtil fem procent av indbetalt kapital eller garantifond.

Har sikkerhetsfondet naadd det forannævnte beløp, men dog ikke det dobbelte av dette beløp, skal henleggelsen mindst være en tiendedel av aarsoverskuddet efter fradrag fra dette av tap fra foregaaende aar og av den ovenfor nævnte rente til aktie-eiere, det garanterende selskap eller forsikringstagerne.

Har et livsforsikrings-selskap for nogen del anbragt aktiekapitalen efter reglene i § 80, er selskapet berettiget til ved anvendelsen av de ovenfor givne forskrifter at medregne saadant beløp til utfylning av sikkerhetsfondet. Det samme skal ogsaa gjælde med hensyn til garantifond i gjensidig selskap, saafremt der i dettes vedtægter er fastsat, at fondet kun kan amortiseres av aarsoverskuddet. Forsaavidt stiftelses-, organisations- eller

29 juli. anskaffelsesomkostninger av selskapet opføres som aktiva i aarsbalansen (kfr. § 81), kan en tilsvarende del av aktiekapitalen eller garantifondet dog ikke medregnes ved ovennævnte utfylling.

Beslutning om at formindske sikkerhetsfondet kan alene gyldig fattes med forsikringsraadets samtykke, medmindre formindskelsen er nødvendig for at dække underskud, som selskapets virksomhet efter aarsregnskapet eller et i regnskapsaarets løp foretat opgjør har medført.

§ 80. De til dækning av forsikringsfondet og av sikkerhetsfondet inden dets lovbefalte omfang avsatte midler skal anbringes paa følgende maate:

1. I obligationer, som er utstedt av eller garantert av den Norske Stat;
2. i obligationer utstedt av Kongeriket Norges Hypotekbank;
3. i indlaansbeviser fra norske banker eller sparebanker;
4. i norske kommuneobligationer utstedt overensstemmende med lov av 23 mai 1857;
5. i laan mot pant i fast eiendom indtil tre femtedele av værdien efter offentlig takst eller — for visse arter av eiendomme efter Forsikringsraadets nærmere forskrift — indtil et beløp, som antages fuldt sikret ved pantets værdi, dog ikke utover to tredjedele av takstværdien;
6. i egen fast eiendom inden de i nr. 5 optrukne grænser;
7. i laan til de forsikrede mot pant i selskapets egne policer indtil disses gjenkjøpsværdi;
8. i andre værdipapirer, som efter sin art og den sikkerhet, de byder, kan stilles i klasse med de ovenfor nævnte.

Til dækning av forsikringsfondet kan endvidere medregnes:

- a. De ved regnskapsaarets utgang forfaldne, men ikke indkomne præmier, som ved præmiereservens beregning er forutsat at være betalt;
- b. det i regnskapsaaret optjente, men ikke mottagne rentebeløp.

§ 81. De ved selskapets stiftelse og inden utløpet av de to første regnskapsaar anvendte stiftelses- og organisationsomkostninger kan for et beløp av indtil halvdelen av indbetalt aktiekapital eller garantifond opføres i selskapets aarsbalanse som et særskilt aktivum; dog skal de avskrives i løpet av de ti første regnskapsaar, saaledes at ved utløpet av det sjette aar skal være avskrevet mindst en femtedel, og ved utgangen av hvert følgende aar yderligere mindst en femtedel for hvert forløpet aar.

De omkostninger, som i løpet av et regnskapsaar en gang for alle er medgaat til erhvervelse av nye forsikringer (anskaf-

felsesomkostninger), kan opføres i aarsbalansen som et særskilt 29 juli.
 aktivum, som dog ikke maa utgjøre mer end en og en halv Nr. 1.
 procent av den i det paagjældende aar erhvervede og ved aarets
 utgang i kraft værende livsforsikringssum, som selskapet har
 beholdt for egen regning, forsikringer mot præmier en gang
 for alle, korttidsforsikringer og barneforsikringer samt livrenter
 ikke medregnet. Det saaledes opførte beløp skal avskrives i
 løpet av de tre følgende regnskapsaar med mindst en tredjedel
 aarlig. De i henhold hertil som aktiva opførte anskaffelses-
 omkostninger kan, uanset forskriftene i § 80, med den av § 87
 sidste punktum følgende indskrænkning, opføres som dækning
 for en tilsvarende del av forsikringsfondet.

Forinden stiftelses-, organisations- og anskaffelsesomkost-
 ninger er fuldt avskrevet, maa der ikke noget aar tildeles
 aktie-eiere eller det garanterende selskap som utbytte eller ut-
 deles til eller godskrives forsikringstagere som bonus mer end
 tilsammen indtil fem procent av den indbetalte del av aktie-
 kapitalen eller garantifondet.

§ 82. De værdipapirer, hvori forsikringsfondet er anbragt,
 skal av selskapet forsynes med datert paategning om, at de
 tilhører forsikringsfondet. Vil et selskap ha nogen del av for-
 sikringsfondet anbragt i egen fast eiendom, overensstemmende
 med § 80 nr. 6, skal der tinglyses erklæring om, at eiendom-
 men tilhører dette fond. Naar saadan paategning eller tinglys-
 ning er skedd, skal forsikringstagerne ha fortrinsret for sine
 krav efter forsikringskontrakten i vedkommende værdipapir eller
 eiendom, saaledes at disse ikke kan tjene til fyldestgjørelse av
 andre krav, før forsikringstagernes krav er dekket. Saadan
 fortrinsret i fast eiendom gjælder dog kun for det beløp, som
 av forsikringsfondet er anbragt i eiendommen.

Ved ethvert selskap, som driver livsforsikringsvirksomhet,
 skal der av vedkommende regjeringsdepartement beskikkes en
 utenfor selskapet staaende person som tillidsmand. Denne har
 at paase, at ethvert værdipapir, hvori forsikringsfondet efter aars-
 oppgjøret anbringes, blir forsynt med fornøden paategning, samt
 selv at medundertegne denne. Han har derhos at paase, at de
 paategnede værdipapirer opbevares særskilt.

Avlæsning av saadan erklæring som ovenfor omhandlet maa
 ikke finde sted uten Forsikringsraadets samtykke. Forsikrings-
 tagernes fortrinsret i et værdipapir bortfalder ved tillidsmandens
 paategning om, at det ikke lenger tilhører forsikringsfondet.
 Saadan paategning maa først gives, efterat Forsikringsraadet har
 meddelt samtykke dertil. Dog kan tillidsmanden uten Forsik-
 ringsraadets samtykke gi den nævnte paategning, naar et værdipapir
 ønskes ombyttet med et andet til mindst samme beløp, og det
 nye værdipapir først er blit forsynt med selskapets og hans

29 juli. egen paategning overensstemmende med reglene i nærværende Nr. 1. paragraf.

Tillidsmanden har uopholdelig at gjøre indberetning til Forsikringsraadet om ethvert forhold ved den ovenomhandlede paategning, tinglæsning eller opbevaring, som han anser for urigtig. Ovenstaaende bestemmelse kommer ikke til anvendelse paa de i § 80 nr. 7 omhandlede laan mot pant i policer.

Opstaar der tvist mellem selskapet og tillidsmanden angaaende utførelsen av hans hverv, avgjøres tvisten av Forsikringsraadet.

Den godtgjørelse, tillidsmanden skal oppebære av selskapet, bestemmes av Kongen.

§ 83. Driver selskapet livsforsikringsvirksomhet i utlandet, kan Kongen for de utenlandske forsikringer tillate saadanne avvikelser fra bestemmelseerne i §§ 80 og 82, som findes nødvendige av hensyn til den utenlandske lovgivning.

§ 84. Til utførelse av de for et livsforsikrings-selskaps virksomhet nødvendige forsikringstekniske beregninger og undersøkelser skal der ved selskapet være ansat en aktuar. Som saadan kan kun ansættes en av Forsikringsraadet godkjendt person.

6te kapitel.

Om tilsyn med livsforsikrings-selskaper.

§ 85. Ethvert livsforsikrings-selskap har inden otte maa-neder efter hvert regnskapsaars utgang at indsende til Forsikringsraadet:

1. Et av styret underskrevet aarsregnskap, som skal indeholde saavel vindings- og tapskonto for det forløpne regnskapsaar som aarsbalansen ved samme regnskapsaars utgang, samt være bilagt med revisorernes uttalelse;
2. en av styret undertegnet fuldstændig oversigt over selskapets virksomhet i aarets løp;
3. en beretning fra selskapets aktuar om opgjøret av premiereserven.

Beretningene og regnskapene avgives efter skemaer, som fastsættes av Forsikringsraadet. Aarsregnskapet blir at indrykke i »Norsk Kundgjørelsestidende«.

Forsikringsraadet kan kræve de yderligere oplysninger, som det i hvert enkelt tilfælde maatte finde fornødne.

§ 86. Forsikringsraadet skal mindst en gang hvert tiende aar underkaste ethvert livsforsikrings-selskap en indgaaende granskning.

§ 87. Holder et selskap sig ikke nærværende lov eller sine vedtægter efterrettelig, eller fraviker det de for selskapet gjældende grundlag, eller findes disse grundlag eller den maate,

hvorpaa de i § 82 omhandlede midler er anbragt, ikke betryg- 29 juli.
gende, eller viser det sig, at de til dækning av forsikringsfondet Nr. 1.
avsatte midler ikke er tilstrækkelige, kan Forsikringsraadet paa-
lægge selskapet inden en angit frist at træffe de foranstalt-
ninger, som findes fornødne. Det samme skal ogsaa være til-
fældet, forsaavidt Forsikringsraadet maatte finde, at aabenbare
misbruk har indsneket sig i selskapets ledelse.

Saafernt de foreskrevne foranstaltninger ikke er truffet in-
den den givne frist, og undladelsen skjønnes at medføre fare
for forsikringstagerne, skal selskapet sættes under administration
efter nærværende lov.

Forsaavidt midlenes utilstrækkelighet skyldes særlige uheld,
og der er grund til at anta, at underskuddet vil kunne opar-
beides inden en rimelig frist, kan Forsikringsraadet undtagelses-
vis tillate selskapet at fortsætte sin virksomhet, saafremt der
ikke mangler saa meget som tre procent av den samlede præ-
miereserve, tillagt en procent av den samlede livsforsikringssum,
selskapet har beholdt for egen regning, idet dog livrenteforsik-
ringer kun blir at medregne for præmiereservens, men ikke for
forsikringssummens vedkommende. Ved denne beregning kan
anskaffelsesomkostninger, som i henhold til § 81 maatte være
opført som aktivum, ikke medregnes til dækning av forsikrings-
fondet.

7de kapitel.

Om administration av livsforsikrings-selskaper.

§ 88. Finder Forsikringsraadet, at et livsforsikrings-selskap
i henhold til de i § 87 givne bestemmelser bør sættes under
administration, har det at indgi begjæring herom til skifteretten
paa det sted, hvor selskapet har sit sæte. Skifteretten berammer
til snarest mulig avholdelse et møte, hvortil saavel Forsikrings-
raadet som selskapet blir at indkalde, og avgjør ved kjendelse,
hvorvidt administration skal finde sted eller ikke, dog saaledes,
at retten er bundet ved Forsikringsraadets avgjørelse av, hvorvidt
der skjønnes at være fare for forsikringstagerne. Er Forsikrings-
raadets beslutning om at begjære administration indanket for
Kongen, kan skifteretten utsætte avgjørelse av spørsmålet om
administration, indtil Kongens bestemmelse er truffet. Omgjøres
Forsikringsraadets beslutning om at begjære administration, ef-
terat saadan er anordnet, har skifteretten straks at erklære admini-
strationen hævet.

Om paa-anke av skifterettens kjendelse gjælder de samme
regler som efter lov om konkurs og konkursboers behandling av
6 juni 1863 (jfr. love av 6 mai 1899 og 2 juni 1906) §§ 11,
131, 2det led, og 134.

29 juli. Gaar kjendelsen ut paa, at administration skal finde sted, Nr. 1. har Forsikringsraadet straks at la bekjendtgjørelse herom indrykke i »Norsk Kundgjørelsestidende«. Skifteretten har uopholdelig at ta i besiddelse samtlige de værdipapirer, hvori forsikringsfondet er anbragt, samt at oversende disse midler til Forsikringsraadet som en særlig masse, som udelukkende skal tjene til dækning av de livsforsikredes krav.

De enkelte livsforsikrede kan ikke gjøre noget krav gjældende mot selskapet, hvorimot Forsikringsraadet paa administrationsboets vegne hos selskapet kan fordre, hvad der ifølge den i § 91 omhandlede beregning maatte mangle i forsikringsfondet samt i et sikkerhetsfond saa stort som det i § 79, 3dje led angivne høieste beløp.

I ethvert selskap, som driver livsforsikringsvirksomhet, indtræder administration overensstemmende med nærværende lov i og med, at der aapnes konkurs i selskapet. Aapnes konkurs, efterat administration er begyndt, blir dette uten indflydelse paa administrationsboet.

For skifterettens og Forsikringsraadets befatning med administrationsboet erlægges ingen betaling. Derimot blir de øvrige omkostninger ved aminationen at utrede av administrationsboet.

§ 89. Ved administrationens indtræden bortfalder selskapsrets ret til at drive livsforsikringsvirksomhet.

Saalænge administrationen varer, kan gjenkjøp av eller laan paa police ikke finde sted.

§ 90. Forsikringsraadet har at besørge forvaltningen av de fra skifteretten mottagne midler.

Forsikringer, som før administrationens begyndelse var forfaldne eller anmeldt til utbetaling, skal avgjøres efter de før nævnte tidspunkt gjældende regler. Forsikringer, som senere forfalder, blir foreløbig kun at utbetale med saa stort beløp, som Forsikringsraadet efter omstændighetene finder ubetænkelig. Ingen pligter at tilbakebetale, hvad han paa denne maate maatte ha mottat utover det beløp, som efter den endelige nedsættelse av forsikringsbeløpene vilde tilkomme ham.

§ 91. Forsikringsraadet har uopholdelig at la foreta vurdering av de fra skifteretten mottagne midler samt at foreta en beregning av forsikringsfondets beløp til den første dag i den maaned som følger efter den, i hvilken administrationen har tat sin begyndelse. Herunder blir præmiereserven at beregne efter de for selskapet ved administrationens begyndelse gjældende beregningsgrundlag, medmindre Forsikringsraadet finder, at disse ikke er betryggende; i saa fald blir de av Forsikringsraadet valgte grundlag at anvende.

§ 92. Forsikringsraadet har snarest mulig, efterat vur- 29 juli.
dering har fundet sted, at søke den hele forsikringsbestand Nr. 1.
overtat av et eller flere indenlandske livsforsikrings-selskaper.
Indkommer der tilbud om saadan overtagelse, har Forsikrings-
raadet, hvis det finder tilbudet antagelig, at utarbeide en rede-
gjørelse for stillingen og et forslag til overenskomst med ved-
kommende selskap. Vil overenskomsten medføre en nedsættelse
av forsikringsbeløpene, skal denne nedsættelse angives.

Redegjørelsen med forslag skal offentliggjøres i »Norsk
Kundgjørelsestidende« og i de andre tidender, som Forsikrings-
raadet for tilfælde maatte bestemme. I forbindelse hermed
opfordres alle forsikringstagere til inden en av Forsikrings-
raadet fastsat frist at avgi uttalelse om, hvorvidt de samtykker
i overdragelsen. Redegjørelsen med forslag og opfordring som
nævnt skal derhos i anbefalet brev tilstilles samtlige forsik-
ringstagere, hvis opholdssted er kjendt. Hvis der ikke inden
utløpet av den anførte frist fremkommer indsigelse mot over-
dragelsen fra mindst en femtedel av forsikringstagerne, har
Forsikringsraadet at overdra forsikringsbestanden overensstem-
mende med det fremsatte forslag. Herved overgaar admini-
strationsboets forpligtelser og de overdragne aktiva til det over-
tagende selskap.

Er overdragelse skedd paa saadan maate, at ikke alle
administrationsboets midler er medgaat, har Forsikringsraadet
at avgi overskuddet til det tidligere selskap.

§ 93. Lykkes det ikke at overdra forsikringsbestanden
overensstemmende med reglene i foregaaende paragraf, har For-
sikringsraadet at fastsætte den endelige nedsættelse av forsik-
ringsbeløpene i henhold til det foretagne opgjør og at sammen-
kalde en generalforsamling av forsikringstagerne til stiftelse av
et gjensidig selskap. Til denne generalforsamling gives to
maaneders varsel. Indkaldelsen bekjendtgjøres og omsendes
paa den i foregaaende paragraf nævnte maate. Ved omsendel-
sen skal den være bilagt med en redegjørelse for stillingen og
den av Forsikringsraadet beregnede nedsættelse av forsikrings-
beløpene og med forslag til vedtægter og grundlag, hvorefter
det nye selskap skal drive sin virksomhet.

I generalforsamlingen vedtages vedtægter med almindelig
stemmeflerhet, hvorefter der vælges styre og øvrige tillidsmænd
i selskapet. Styret har at indsende beretning til Kongen med
andragende om, at selskapet maa tillates at træde i virksomhet.
Foretar generalforsamlingen ændringer i de av Forsikrings-
raadet foreslaaede vedtægter eller grundlag, blir tilladelse at
søke paa den i §§ 73 og 74 foreskrevne maate.

Naar tilladelse er meddelt, har styret for det gjensidige
selskap at indsende anmeldelse til handelsregistret. Ved regi-

29 juli. streringen gaar administrationsboets samtlige aktiva og dets
 Nr. 1. forpligtelser over paa det gjensidige selskap.

Lykkes det ikke paa den angivne maate at stifte et nyt selskap, fortsættes administrationen; under denne har Forsikringsraadet at avgjøre, hvorvidt der skal gjøres yderligere forsøk paa at overføre forsikringene enten til et nyt selskap eller til et andet selskap.

8de kapitel.

Om overdragelse av et livsforsikrings-selskaps forsikringsbestand.

§ 94. Vil et selskap overdra sin hele livsforsikringsbestand eller en bestemt del av denne til et andet selskap, saaledes at det første selskap derved befries for ansvar overfor forsikringstagerne, maa det erhverve Forsikringsraadets tilladelse dertil. Andragende om saadan overdragelse maa være ledsaget av utkast til den overenskomst, som agtes avsluttet mellem de to selskaper, og tillike — efter Forsikringsraadets nærmere forskrifter — av saadanne oplysninger om de to selskaper, at Forsikringsraadet paa grundlag herav kan bedømme, hvorvidt overdragelsen maa ansees forsvarlig overfor forsikringstagerne.

Finder Forsikringsraadet, at tilladelse til overdragelsen bør negtes, har det uopholdelig at gi selskapet meddelelse om negtelsen.

I motsat fald har Forsikringsraadet at la indrykke i »Norsk Kundgjørelsestidende« og de andre tidender, som det for tilfældet maatte bestemme, en redegjørelse angaaende de væsentlige betingelser for den paatænkte overdragelse tillikemed en opfordring til de forsikringstagere, hvis forsikringer agtes overdraget, om inden tre maaneder at avgi skriftlig meddelelse til Forsikringsraadet, saafremt de ikke ønsker overdragelsen iverksat.

Derhos har Forsikringsraadet at paase, at det selskap, hvis forsikringer ønskes overdraget, i anbefalt brev tilstiller hver enkelt av de paagjældende forsikringstagere, hvis opholdssted er kjendt, den ovenfor nævnte redegjørelse og opfordring.

Saafremt der inden utløpet av den anførte frist indkommer indsigelse mot overdragelsen fra mindst en femtedel av forsikringstagerne, kan overdragelsen ikke finde sted.

9de kapitel.

Forskjellige bestemmelser.

§ 95. Enhver livsforsikringskontrakt skal indeholde de for forsikringen gjældende almindelige og særlige forsikringsbetingelser.

§ 96. Et livsforsikrings-selskap kan ikke uten samtykke 29 juli.
av hver enkelt forsikringstager oppløse sig, medmindre det for- Nr. 1.
inden har overdraget sin hele forsikringsbestand til et andet sel-
skap overensstemmende med de i § 94 givne regler.

Fjerde del.

10de kapitel.

Om utenlandske forsikrings-selsskapers adgang til at drive virksomhet i Norge.

§ 97. Utenlandsk selskap skal ha ret til her i landet at drive forsikringsvirksomhet, saafremt dette sker ved en repræsentant (hovedagent) som i denne lov foreskrevet, og iøvrig paa de i dette kapitel fastsatte vilkaar. Et og samme selskap maa for forsikringsvirksomhetens vedkommende kun ha én repræsentant, som dog kan benytte underagenter.

Mot godtgjørelse maa iøvrig ingen her i riket medvirke ved forsikringsvirksomhet, som drives av utlænding eller utenlandsk selskap. Hvis særlige grunde for nogen utlændings eller noget utenlandsk selskaps vedkommende taler derfor, kan Kongen dog for sjøforsikring gjøre undtagelse fra denne regel.

§ 98. Repræsentanten skal være bosat her i landet, være uberygtet og ha raadighet over sit bo.

Et norsk aktieselskap kan være repræsentant, forsaavidt dets samtlige bestyrelsesmedlemmer ifølge det foranstaaende hver for sig kan være repræsentanter. Forat selskap av anden art skal kunne være repræsentant, maa samtlige dets ansvarlige medlemmer opfylde den nævnte betingelse.

§ 99. Det utenlandske selskap skal i alle retsforhold, som flyter av dets her i landet drevne forsikringsvirksomhet, være undergit norsk lov og være underkastet norsk domstols avgjørelse.

§ 100. Forinden et utenlandsk selskap aapner skadesforsikringsvirksomhet her i landet, har det gjennom sin repræsentant at indsende anmeldelse til handelsregistret. For gjensidige selskaper skal anmeldelsen indeholde de i nærværende lovs § 17, med undtagelse av dennes nr. 4, nævnte opplysninger; er der hengaat mere end 5 aar efter selskapets stiftelse, bortfalder dog den i § 17 nr. 6 krævede opplysning. For aktieselskapers vedkommende finder bestemmelsene i lov om aktieselskaper og kommanditaktieselskaper av 19 juli 1910 § 87, 1ste og 2det led tilsvarende anvendelse.

Anmeldelsen skal indsendes gjennom Forsikringsraadet, som paaser, at den er ledsaget av:

1. Bevis for, at den valgte repræsentant er i besiddelse av de i § 98 nævnte egenskaper;

- 29 juli. 2. behørig bekræftet bevidnelse om, at selskapet i sit hjem-
Nr. 1. land lovlig driver den samme art av skadesforsikrings-
virksomhet som den, det vil drive her i landet, og hvis
det driver flere arter av skadesforsikring, fører særskilt
regnskap med særskilt vindings- og tapskonto over hver
enkelt virksomhet og i generalbalansen opfører passiva
særskilt for hver enkelt virksomhet;
3. fuldmagt, saavel i original som i behørig bekræftet over-
sættelse til norsk, for repræsentanten til paa selskapets
vegne at drive den paagjældende art av skadesforsikrings-
virksomhet her i landet og til i alle derav flytende rets-
forhold paa selskapets vegne at motta søksmaal for norsk
domstol;
4. behørig bevis for, at den, som har utstedt fuldmagten, er
dertil berettiget, samt at fuldmagten er utfærdiget i over-
ensstemmelse med hjemlandets lov;
5. en av selskapet avgit behørig bekræftet erklæring om, at
det forpligter sig til, saalænge det har nogen uopfyldt for-
sikringsforpligtelse her i landet, bestandig at ha en her
bosittende repræsentant, samt uigjenkaldelig bemyndigelse
for Forsikringsraadet til i det i § 103 omhandlede tilfælde
at ansætte en mand til paa selskapets vegne at motta
søksmaal og iøvrig at repræsentere selskapet;
6. en av selskapet avgit behørig bekræftet erklæring om, at
det forpligter sig til i alt, hvad virksomheten her i landet
angaar, at underkaste sig norsk lov og norsk domstols
avgjørelse;
7. bevis for, at selskapet i øiemed som i § 104 nævnt i
Norges Bank har deponert i saadanne værdier og paa
saadanne vilkaar, som Forsikringsraadet godkjender, et beløp
av et hundrede tusen kroner, forsaavidt selskapet vil drive
brandforsikring eller sjøforsikring, og ellers et beløp av
fem og tyve tusen kroner, medmindre Kongen efter For-
sikringsraadets indstilling finder, at beløpet for en enkelt
art bør sættes til en anden sum, som dog ikke maa være
høiere end femti tusen kroner og ikke lavere end fem tusen
kroner. Vil selskapet drive flere arter av skadesforsikrings-
virksomhet her i landet, maa deposition efter ovenstaaende
regler ske særskilt for hver art av virksomheten.

Undladelse av anmeldelse medfører personlig ansvar for
selskapets herværende repræsentant.

Stedfundne forandringer blir paa samme maate at anmelde.

§ 101. Et utenlandsk selskap maa ikke drive livsforsik-
ringsvirksomhet her i landet, forinden det dertil har erhvervet
Forsikringsraadets tilladelse. Begjæring om saadan tilladelse
skal være ledsaget av:

1. Bevis for, at den valgte repræsentant er i besiddelse av de i § 98 nævnte egenskaper; 29 juli.
Nr. 1.
2. de i § 73 nr. 1—6, 8 og 10 foreskrevne oplysninger;
3. behørig bekræftet bevidnelse om, at selskapet lovlig driver livsforsikringsvirksomhet i sit hjemland, tillikemed oplysning om, hvorlænge det har drevet saadan virksomhet, og hvorvidt der i de sidste tre aar fra de derværende myndigheters side er gjort nogen bemerkning mot den maate, hvorpaa virksomheten der er utøvet, samt eksemplarer av selskapets aarsberetning for indtil ti av de sidst forløpne aar;
4. fuldmagt, saavel i original som i behørig bekræftet oversættelse til norsk, for repræsentanten til paa selskapets vegne at drive livsforsikringsvirksomhet her i landet og til i alle derav flytende retsforhold paa selskapets vegne at motta søksmaal for norsk domstol;
5. behørig bevis for, at den, som har utstedt fuldmagten, er dertil berettiget, samt at fuldmagten er utfærdiget i overensstemmelse med hjemlandets lov;
6. en av selskapet behørig avgit bekræftet erklæring om, at det forpligter sig til, saalænge det har nogen livsforsikring i kraft her i landet, bestandig at ha en her bosittende repræsentant, samt uigjenkaldelig bemyndigelse for Forsikringsraadet til i det i § 103 omhandlede tilfælde at ansætte en mand til paa selskapets vegne at motta søksmaal og iøvrig at repræsentere selskapet;
7. en av selskapet avgit behørig bekræftet erklæring om, at det forpligter sig til i alt, hvad virksomheten her i landet angaar, at underkaste sig norsk lov og norsk domstols avgjørelse;
8. bevis for, at selskapet i øiemed som i § 104 nævnt i Norges Bank har deponert i saadanne værdier og paa saadanne vilkaar, som Forsikringsraadet godkjender, et beløp av et hundrede tusen kroner;
9. bevis for, at stiftelses- og organisationsomkostninger er helt avskrevet, og at anskaffelsesomkostninger ikke lenger er opført som aktivum i selskapets aarsregnskap.

Finder Forsikringsraadet, at de i foregaaende led foreskrevne vilkaar er opfyldt, meddeler det selskapet tilladelse til her i landet at drive livsforsikringsvirksomhet. Dog skal tilladelsen negtes, saafremt Forsikringsraadet finder, at det av selskapet antagne system er av saadan art, at en betryggende livsforsikring ikke derpaa kan grundes, eller at den til de forsikredes betryggelse trufne økonomiske ordning ikke tilfredsstiller de krav, som i §§ 74, 77 og 79 opstilles i saa henseende like overfor indenlandske selskaper, uten at misforholdet opveies ved

29 juli. tilsvarende høiere præmier, eller at selskapet stiller sine norske
 Nr. 1. forsikrede ugunstigere end sine forsikrede i noget andet land, eller at selskapets virksomhet av anden aarsak vil være stridende mot almene hensyn.

Meddeles tilladelsen, lar Forsikringsraadet paa selskapets bekostning bekjendtgjøreelse derom tillikemed repræsentantens fuldmagt i oversættelse til norsk indrykke i »Norsk Kundgjørelsestidende«.

Foretages nogen ændring i selskapets vedtægter, skal repræsentanten inden tre maaneder derefter til Forsikringsraadet indsende ordlyden av den tagne beslutning i behørig bekræftet oversættelse til norsk.

Skjer ellers nogen ændring i noget av det, som i henhold til denne paragrafs første led er oplyst, skal repræsentanten ufortøvet derom indsende skriftlig oplysning til Forsikringsraadet.

§ 102. Repræsentanten for det utenlandske forsikrings-selskap har i overensstemmelse med de av Forsikringsraadet fastsatte skemaer for hvert regnskapsaar at avfatte og inden otte maaneder efter dets utløp til Forsikringsraadet at insende en indberetning angaaende selskapets virksomhet her i landet i det forløpne aar, indeholdende regnskap for de her tegnede forsikringer. Derhos har han inden to maaneder efter selskapets generalforsamling at fremsende den av selskapets styre avgivne aarsberetning med aarsregnskap og revisionens uttalelser. Indberetningen angaaende selskapets virksomhet her i landet blir at indrykke i »Norsk Kundgjørelsestidende«.

Er noget av de aktsstykker, som indgives til Forsikringsraadet, avfattet i et fremmed sprog, skal det være ledsaget av behørig bekræftet oversættelse til norsk.

§ 103. Taper repræsentanten nogen av de i § 98 foreskrevne egenskaper, eller blir han av nogen anden grund ute av stand til at utføre sit hverv, eller frasiger han sig samme, eller tilbakekaldes hans fuldmagt, uten at anden representant er ansat og godkjendt, har Forsikringsraadet at anta en mand til paa selskapets vegne at motta søksmaal og iøvrig lovlig at repræsentere selskapet med hensyn til allerede indgaaede forpligtelser, indtil hindringen for repræsentanten er ophørt, eller en anden er godkjendt som representant. Forsikringsraadet lar ufortøvet indrykke bekjendtgjøreelse derom i »Norsk Kundgjørelsestidende«. Indtil saadan ordning er bekjendtgjort, skal enhver forsikringstager ha ret til at indbetale forfaldne forsikringspræmier til Forsikringsraadet.

§ 104. Det i § 100 nr. 7 og § 101 nr. 8 omhandlede

depositum skal udelukkende tjene til fyldestgjørelse av fordringer ifølge forsikringskontrakter, som det utenlandske selskap har avsluttet her i landet med norske statsborgere, eller til dækning av beløp, som selskapet pligter at utrede i henhold til denne lov. Det kan derhos ved dom inndrages i den utstrækning, som fornødiges til dækkelse av bøter, som selskapets representant maatte bli ilagt for overtrædelse av nærværende lov. 29 juli. Nr. 1.

Hvis det nævnte depositum som følge av prisfald paa de deponerte værdier eller som følge av, at disse er tat til dækning av de forannævnte krav, eller av anden aarsak gaar ned under det fastsatte beløp, paahviler det selskapet at utfylde det manglende inden fire uker, efterat representanten av Forsikringsraadet er anmodet derom.

Sker det ikke, har selskapet forbrutt sin ret til at drive forsikringsvirksomhet her i landet. Forsikringsraadet har i saa fald at bekjendtgjøre dette i »Norsk Kundgjørelsestidende«.

§ 105. Ophører det utenlandske selskap at drive forsikringsvirksomhet her i landet, kan det kræve tilbake det i overensstemmelse med §§ 100 og 101 deponerte beløp, naar det godtgjør, at samtlige dets i § 104 nævnte forpligtelser er opfyldt, eller at det har stillet saadan sikkerhet for opfyldelsen av disse, som Forsikringsraadet finder betryggende.

§ 106. Holder det utenlandske selskap sig ikke nærværende lov etterrettelig, kan Forsikringsraadet frata det retten til at drive forsikringsvirksomhet her i landet; i saa fald har Forsikringsraadet at bekjendtgjøre dette i »Norsk Kundgjørelsestidende«. Forsaavidt angaar utenlandsk selskap, som driver livsforsikringsvirksomhet her i landet, skal det samme gjælde, hvis der indtræder forandring i de forhold, som har været bestemmende for at meddele det tilladelse til at drive saadan virksomhet.

§ 107. Selskapets representant skal i alle selskapet vedkommende tryksaker og henvendelser til almenheten angi saavel dets hjemland som dets egenskap av aktieselskap eller av gjensidig selskap. Angives i saadanne tryksaker eller henvendelser aktiekapitalens eller garantifondets størrelse, skal det uttrykkelig fremhæves, hvor meget der av samme er indbetalt. Selskapet maa ikke betegnes som garantert eller kontrolert av den Norske Stat.

Forskriftene i nærværende lovs §§ 1—6, 8, 9 og 95 kommer ogsaa til anvendelse paa utenlandsk forsikringsselskap. Det samme gjelder forskriftene i § 7, forsaavidt angaar selskapets forretning i Norge.

29 juli.
Nr. 1.

Femte del.

Slutningsbestemmelser.

11te kapitel.

Overgangs- og straffebestemmelser.

§ 108. Inden tolv maaneder, efterat nærværende lov er traadt i kraft, har med de i § 116 nævnte begrænsninger ethvert allerede virkende gjensidig indenlandsk skadesforsikrings-selskap at indsende til handelsregistret en anmeldelse overensstemmende med, hvad i nærværende lovs § 17 med undtagelse av sammes nr. 4 er sagt; er der hængaet mere end fem aar efter selskapets stiftelse, bortfalder dog den i § 17 nr. 6 krævede oplysning. Er selskapet før anmeldt, blir inden samme frist saadan tillægsanmeldelse at indsende, at ovenstaaende krav sker fyldest.

§ 109. Dersom et indenlandsk skadesforsikringsselskap ikke inden fristens utløp paa lovgyldig maate har indsendt pligtig anmeldelse, har det at indstille tegning av nye forsikringer, indtil paabudet om anmeldelse er fyldestgjort.

§ 110. Nærværende lovs §§ 1—9 samt §§ 20—66 kommer forøvrig med de i § 116 nævnte begrænsninger til anvendelse paa indenlandske gjensidige skadesforsikrings-selskaper, som var i virksomhet, før nærværende lov traadte i kraft.

Paa indenlandske skadesforsikrings-aktieselskaper, registrert før nærværende lov traadte i kraft, kommer likeledes §§ 1—9 samt §§ 64—66 til anvendelse.

§ 111. Nærværende lovs §§ 1—9 samt §§ 67—96 kommer med de i § 115 nævnte begrænsninger til anvendelse ogsaa paa indenlandske selskaper, som allerede ved lovens ikrafttræden driver livsforsikringsvirksomhet her i landet, dog med følgende tillempninger:

1. Selskapet har en frist av tre maaneder fra lovens ikrafttræden til indsendelse av saadant andragende som i § 73 nævnt, samt forsaavidt Forsikringsraadet maatte kræve foretat forandringer i grundlaget for selskapets virksomhet til opfyldelse av nærværende lovs forskrifter, en frist av tre aar, regnet fra kravets fremsættelse, til foretagelse av de nødvendige forandringer;
2. hvis der for et gjensidig selskap er stillet garantifond paa anden maate end foreskrevet i § 72, jfr. § 12, 1ste punktum, har selskapet en frist av to aar fra lovens ikrafttræden til at omordne dette forhold;
3. selskapet kan til opfyldelse av forskriften i § 67 samt til fyldning av sikkerhetsfondet medregne de fonds, hvorav det

— utenfor forsikringsfondet og bonusfondet — maatte være i besiddelse; 29 juli.
Nr. 1.

4. har et selskap før lovens ikrafttræden avgitt en forsikring i gjenforsikring til et andet selskap i saadan form, at det ikke selv beholder den fulde præmiereserve, er det ved fastsettelsen av forsikringsfondet ikke forpligtet til at medregne det gjenforsikrede beløp;

5. anskaffelsesomkostninger, som itrører fra forsikringer, tegnet før lovens ikrafttræden, skal, saafremt de er opført som aktivum i selskapets aarsbalanse, uanset bestemmelsen i § 81, kunne avskrives i løpet av de fem første regnskapsaar efter lovens ikrafttræden med mindst en femtedel aarlig.

§ 112. Hvis et utenlandsk selskap, som har aapnet skadesforsikringsvirksomhet her i landet, før denne lov traadte i kraft, ønsker at fortsætte denne virksomhet, skal dets repræsentant inden tolv maaneder efter nærværende lovs ikrafttræden etterkomme, hvad der i § 100 er sagt, under samme ansvar som i nævnte paragraf bestemt. Kongen kan dog for saadanne selskaper gjøre undtagelser fra forskriftene i § 100, nr. 2.

Utenlandsk selskap, som før denne lovs ikrafttræden har aapnet livsforsikringsvirksomhet her i landet og ønsker at fortsætte denne, skal inden tre maaneder efter lovens ikrafttræden erhverve tilladelse dertil, overensstemmende med § 101. Ved innsendelsen av begjæring om saadan tilladelse skal selskapet medsende en beretning om dets virksomhet her i landet i det sidst forløpne aar og om størrelsen av dets forsikringsbestand her i landet ved utløpet av nævnte aar.

Utenlandsk selskap, som ikke inden fristens utløp har opfylld ovenstaaende bestemmelser, har at indstille tegning av nye forsikringer, indtil lovens krav er fyldestgjort.

Iøvrig kommer nærværende lovs 10de kapitel til anvendelse paa utenlandske forsikringsselskaper, som har aapnet virksomhet her i landet, før denne lov traadte i kraft. Dog skal utenlandske selskaper, som før dette tidspunkt har aapnet livsforsikringsvirksomhet her, kunne fortsætte denne, selv om de ogsaa driver anden forsikringsvirksomhet, paa betingelse av, at de for sin livsforsikringsvirksomhet fører særskilt regnskap med særskilt vindings- og tapskonto og særskilt aarsbalanse. Istedenfor det i § 101 nr. 9 foreskrevne bevis, har disse selskaper derhos kun at føre bevis for, at stiftelses-, organisations- og erhvervelsesomkostninger ikke er opført som aktiva i større omfang end efter § 81 tillatt.

§ 113. Den, som i strid med denne lovs forskrifter driver eller medvirker ved forsikringsvirksomhet her i riket, straffes med bøter, forsaavidt ingen strengere straffebestemmelse kommer til anvendelse.

29 juli. **Nr. 1.** Stiftere, indbydere, bestyrere, medlemmer av repræsentantskap, aktuarer, revisorer eller agenter i indenlandske selskaper, saavelsom utenlandsk selskaps hovedagent eller underagenter, som overtræder nærværende lovs bestemmelser, eller som medvirker til, at saadan overtrædelse sker, straffes med bøter eller, hvis det gjælder overtrædelse av bestemmelserne i § 1, 2det led eller § 75, med bøter eller fængsel indtil seks maaneder, forsaavidt handlingen ikke indgaar under nogen strengere straffebestemmelse.

Den, som bryter den i § 49, tredje led (jfr. § 72) paa lagte taushetspligt, eller som medvirker til, at saadan overtrædelse sker, straffes med bøter.

Den, som i tryksaker eller henvendelser til almenheten gir urigtige eller vildledende meddelelser om et forsikringsselskap eller stiller i utsigt fremtidig bonus av nærmere angit størrelse, eller som medvirker hertil, straffes med bøter, forsaavidt handlingen ikke indgaar under nogen strengere straffebestemmelse.

12te kapitel.

Om lovens omraade og ikrafttræden.

§ 114. Denne lovs bestemmelser kommer ikke til anvendelse paa anstalter, som garanteres eller styres av staten, undtagen forsaavidt som § 85 nr. 2, § 95 og § 113, 4de led skal være anvendelige ogsaa paa saadanne anstalter.

§ 115. Nærværende lov kommer ikke til anvendelse paa begravelsekasser, sykekasser eller saadanne paa gjensidighet grundede livsforsikrings-selskaper, som paa enkelt liv ikke overtar nogen forsikring med utbetaling av en sum én gang for alle til høiere beløp end to hundrede og femti kroner eller nogen livrente til høiere beløp end femti kroner aarlig, idet saadanne selskaper vedblivende skal være undergit det for dem ved forordning av 15 mai 1810 paabudte tilsyn. Dog kan Kongen paa grund av særlige forhold og efter indstilling fra den ved nævnte forordning oprettede tilsynskomite træffe bestemmelse om, at ogsaa saadant selskap skal være undergit nærværende lov. Selv om dette ikke er skedd, kan Forsikringsraadet la foreta en undersøkelse av selskapets status. Viser der sig herunder at være underskud, kan Forsikringsraadet, efterat tilsynskomiteen er hørt, sætte selskapet under avvikling; denne foregaar efter tilsynskomiteens anvisning. Dog kan selskapet undgaa at komme under avvikling ved at omdanne sig til gjensidig selskap overensstemmende med nærværende lovs tredje del. I saa fald skal selskapet ha en frist av to aar til saadan omdannelse.

§ 116. Denne lov kommer ikke til anvendelse paa gjen-

sidig husdyr-forsikringsselskap, hvis virksomhet ikke omfatter 29 juli.
mere end et amt eller inden flere amter ikke over 10 herreder, Nr. 1.
og som i selvstændig risiko-afdeling for egen regning ikke
overtar risiko over kr. 8 000,00 for noget medlem.

Heller ikke kommer loven til anvendelse paa gjensidig
selskap til forsikring av baater og mindre fartøier, fangstred-
skaper eller sjøfolks utrustning, naar selskapets virksomhet
ikke omfatter mer end et amt eller inden flere amter ikke
over 10 kommuner og det i selvstændig risiko-afdeling for egen
regning ikke kan overta risiko over kr. 12 000,00 paa én kjø.

Under særlige omstændigheter kan Kongen bestemme, at
loven heller ikke kommer til anvendelse paa andre gjensidige
selskaper med samme formaal som nævnt i nærværende para-
graf første og andet led, naar deres planer har kongelig stad-
fæstelse, og paa vilkaar, at vedkommende selskap aarlig inden
en maaned efter generalforsamlingens avholdelse til Forsikrings-
raadet indsender avskrift av sit regnskap.

Loven kommer heller ikke til anvendelse paa gjensidig
brandforsikringsforening, hvis plan stadfæstes av Kongen, og
hvis virksomhet ikke omfatter mer end et amt eller inden
flere amter ikke over 10 herreder.

Deling av herred er uten indflydelse paa et gjensidig sel-
skaps adgang til at virke inden sit tidligere omraade uten at
komme ind under denne lovs bestemmelser.

§ 117. For selskaper, som udelukkende driver gjenfor-
sikring, kan Kongen tillate de avvikelser fra denne lov, som
under hensyn til beskaffenheden av saadanne selskapers virk-
somhet maatte ansees beføiet.

Derhos kan Kongen bestemme, at loven ikke kommer til
anvendelse paa forsikring av risikoer, som efter sin art ikke
kan dækkes i noget indenlandsk selskap eller i selskap, som
har representant her i riket.

§ 118. Nærværende lov træder i kraft den 1 januar
næste aar, fra hvilken dag forordningen av 15 mai 1810 ikke
længere kommer til anvendelse paa de selskaper, som er under-
kastet nærværende lovs bestemmelser.

Ti har Vi antat og bekræftet, likesom Vi herved antar og
bekræfter samme som lov, under Vor haand og rikets segl.

Git paa Kristiania Slot den 29 juli 1911.

Haakon.

(L. S.)

Konow.

Hesselberg.

29 juli.
Nr. 2.

Lov

om forandringer i og tillæg til lov av 10 september 1909
om tilsyn med arbeide i fabrikker m. v. med tillægslov av
25 juli 1910.

Vi Haakon, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Os er blit forelagt Stortingets beslutning, av 11 juli
1911 saalydende:

I.

Efternævnte paragraffer i lov om tilsyn med arbeide i
fabrikker m. v. av 10 september 1909 skal herefter lyde
saaledes:

Det stedlige
tilsyn, dets
sammensæt-
ning og
valg.

§ 41. I enhver kommune, hvor der findes virksomheter,
som gaar ind under denne lov, skal der være et stedlig tilsyn.
Dette skal bestaa av mindst 3 av kommunestyret valgte med-
lemmer, hvorav i det mindste 1 kvinde og 1 arbeider, likesom
en læge som regel bør antages som medlem av tilsynet. Ved
valget bør haves for øie, at i al fald 1 av de valgte har noget
kjendskap til maskiner og deres bruk. Samtidig vælges et lig-
nende antal varamænd, hvorav likeledes skal være mindst 1
kvinde og 1 arbeider. Kommunestyret vælger tilsynets formand.

Senest 14 dage, før valget foretages, skal der av ordføre-
ren rettes en opfordring til de arbeidere, som er beskjæftiget
ved de inden kommunen værende bedrifter, som indgaar under
lovens bestemmelser, om at træde sammen for at bringe i for-
slag den eller de arbeidere, som ønskes indvalgt i tilsynet.

Valg av det stedlige tilsyns medlemmer foretages saa be-
timelig, at de valgte kan tiltræde fra paafølgende nytaar. Funk-
tionstiden er 3 aar. Den, som har forrettet som valgt medlem
av tilsynet i mindst 3 aar, kan undslaa sig for gjenvalg for de
nærmest paafølgende 3 aar.

De ved nærværende lovs ikrafttræden fungerende stedlige
tilsyn vedblir at fungere i den tid, for hvilken de er valgt, og
tillike utover denne tid, saavidt dette er fornødent for at for-
midle overgangen til den ovenfor fastsatte ordning.

Det stedlige
tilsyns virk-
somhet.

§ 42. Det stedlige tilsyn skal ved et eller flere av sine
medlemmer mindst 1 gang hvert halvaar personlig og uanmeldt
inspisere enhver av denne lov omfattet bedrift i distriktet.
Under sine inspektioner skal den eller de inspiserende søke paa
hensigtsmæssigste maate hos arbeidsgiveren saavel som hos de i
bedriften beskjæftigede arbeidere at skaffe sig oplysninger om,
hvorvidt noget mot loven stridende forhold finder sted.

Forefundne ulovligheter skal av den inspiserende indberettes til det stedlige tilsyns formand og av denne til vedkommende fabrikinspektør. Naar der overensstemmende med denne lov gives en bedrift noget paalæg, skal der sættes en frist for dets efterkommelse. Ved fristens utløp maa fornyet inspektion finde sted.

29 juli.
Nr. 2.

Hvor der efter lov og instruks tilkommer det stedlige tilsyn besluttende myndighet (dispensationer, paalæg o. s. v.), maa denne utøves i samlet møte av tilsynet, som er beslutningsdygtig, naar mindst 3 medlemmer eller, hvor medlemstallet er 6 eller derover, mindst to tredjedele er tilstede. Beslutningene fattes med simpelt flertal, idet formandens stemme i tilfælde stemmelikhet gjør utslaget. Over tilsynets forhandlinger og beslutninger føres protokol, som skal underskrives av samtlige møtende. Det stedlige tilsyn kan bemyndige sin formand til i paatrængende tilfælde foreløbig at dispensere i henhold til §§ 26 og 27, indtil saken kan forelægges det samlede tilsyn.

Samarbeide mellem det stedlige tilsyn og vedkommende fabrikinspektør eller bergembetsmand skal i størst mulig utstrækning finde sted. Nærmere bestemmelser angaaende omfanget av det stedlige tilsyns myndighet, dets forhold til inspektørerne og bergembetsmændene, dets virksomhet og forretningsorden gives av Kongen, efterat Arbeidsraadets uttalelser er hørt.

§ 46. Utgiftene ved det stedlige tilsyn bæres av vedkommende kommune, undtagen forsaavidt angaar den skyss- og kostgodtgjørelse, der maatte tilkomme det stedlige tilsyns formand, hvilken godtgjørelse utredes av statskassen. Kommunerne kan tilstaa tilsynets medlemmer en passende godtgjørelse for deres arbeide.

Utgiftene
ved det
stedlige
tilsyn.

II.

Nærværende lov træder i kraft 1 januar 1912, fra hvilken dag alle stedlige tilsyn, der er valgt i henhold til ovennævnte lov av 10 september 1909, skal være ordnet overensstemmende med nærværende lovs forskrifter.

Ti har Vi antat og bekræftet, likesom Vi herved antar og bekræfter samme som lov, under Vor haand og rikets segl.

Git paa Kristiania Slot den 29 juli 1911.

Haakon.

(L. S.)

Konow.

Hesselberg.

29 juli.

Kongelig resolution

av 29 juli.

De ved kongelig resolution av 16 juli 1907 fastsatte fiskeriregler for Tufsingdalen i Tolgens herred, Hedemarkens amt, fornyes i medhold av lov om fredning av ferskvandsfisk av 30 mai 1894 § 1 for et tidsrum av 5 aar fra 1 august 1912 at regne.

29 juli.

Kongelig resolution

av 29 juli.

I medhold av lov om fredning av ferskvandsfisk av 30 mai 1894 § 1 gjøres følgende tillæg til post 2 i de ved kongelig resolution av 22 mai 1906 fastsatte fiskeriregler for Lomsjøen med tilstøtende bækker i Lille-Elvedalens herred, Hedemarkens amt:

e) Garn med større dybde (høide) fra og med flø til og med synke end m. 1.25.

29 juli.

Kongelig resolution

av 29 juli.

I medhold av lov angaaende jagt og fangst av 20 mai 1899 § 44 bestemmes, at hjort skal være fredet det hele aar indtil utgangen av aaret 1915 i Ulvundeidets og Sundalens herreder, Romsdals amt.

Nærværende resolution træder i kraft 15 august 1911.

29 juli.

Kongelig resolution

av 29 juli.

I medhold av lov angaaende jagt og fangst av 20 mai 1899 § 44 bestemmes, at hjort skal være fredet det hele aar indtil utgangen av aaret 1916 i den del av Kornstads, Kvernes og Bremsnes herreder, Romsdals amt, som ligger paa Averøen.

Kongelig resolution

29 juli.

av 29 juli.

I medhold av lov angaaende jagt og fangst av 20 mai 1899 § 44 bestemmes, at aarfugl skal være fredet det hele aar inden Buksnes og Borge herreder, Nordlands amt.

Denne bestemmelse, som træder i kraft den 20 august 1911, gjælder indtil videre — dog ikke længer end til utgangen av 1915.

Kongelig resolution

29 juli.

av 29 juli.

I henhold til § 88, passus 2, i lov om bygningsvæsenet av 27 juli 1896 bestemmes, at den del av Østre Akers prestegjeld, som ikke omfattes av Akers bygningsdistrikt, indlemmes i bygningsdistriktet.

Kongelig resolution

29 juli.

av 29 juli.

I henhold til § 89 i lov om bygningsvæsenet av 27 juli 1896 meddeles approbation paa nedenstaaende av Hitterdals herredsstyre i møter den 8 december 1810 og 15 mai 1911 vedtagne tillægsbestemmelse til bygningsloven, forsaavidt Notoddens bygningsdistrikt angaar:

Bygningskommissionen kan negte opførelse av bygninger, som ved sin beskaffenhet eller sit utstyr vil virke skjemmende paa det omgivende strøk.

Kommissionens beslutning herom maa for at bli gyldig approberes av herredsstyret, hvis beslutning kan omgjøres eller forandres av vedkommende regjeringsdepartement eller i fornødent fald av Kongen.

Utgiver: Fred. T. Salicath.